



AEL PRO VENT



AEL



VISOR AEL PRO VISOR AEL ROCK



AEL ROCK



OR-AEL



WARNING

Activities that involve the use of this equipment are considered high risk, the user is responsible for their actions.

Before using the equipment, you must:

- Read the instructions carefully.
- Have adequate training for the activities.
- Be aware of your capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involve.





Modelo	EN 397:2012 + A1:2012	EN 397:2025/ AC:2025	EN 50365:2002	EN 166:2001	EN 12492:2012	EN ISO 16321-1:2021	EN 352-3:2020	CE
AEL	✓		✓					2834
AEL PRO VENT	✓							2754
VISOR AEL PRO				✓		✓		1883
AEL ROCK		✓			✓			2834
VISOR AEL ROCK				✓		✓		2754
OR AEL							✓	2834



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Peligro/Warning



Fecha fabricación/
Manufacture date



Leer instrucciones/
Read instructions



Material/
Material



Peligro de muerte/
Death risk



Información
de uso/ Use
information

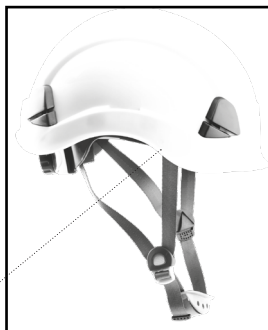


Normativa/
Regulations



Medidas de
anclaje/ Anchor
measurements

AEL



CE 2834

AEL

EN50365/EN397

ABS

52-63 cm

XX/YYYY

-30°C



acesus

CE

MODELO/MODEL



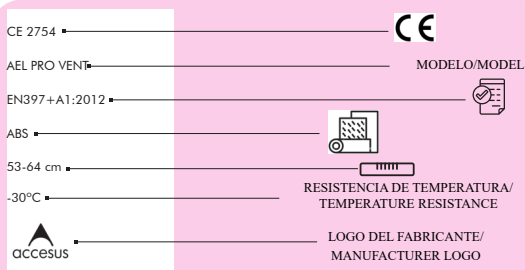
RESISTENCIA DE TEMPERATURA/
TEMPERATURE RESISTANCE

RESISTENCIA ELÉCTRICA/
ELECTRIC RESISTANCE

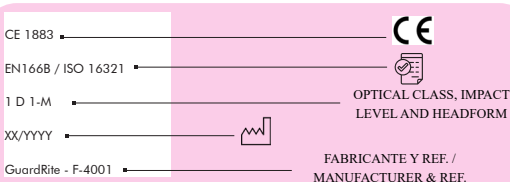
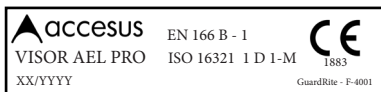
LOGO DEL FABRICANTE/
MANUFACTURER LOGO



AEL PRO VENT

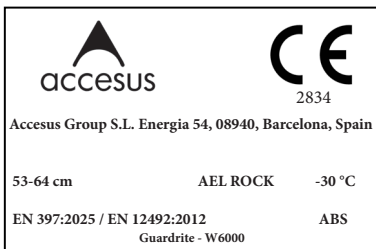


VISOR AEL PRO





AEL ROCK



CE 2834

AEL ROCK

EN397 / EN12492

ABS

53-64 cm

-30°C

Guardrite-W6000

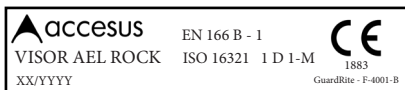


MODELO/MODEL



RESISTENCIA DE TEMPERATURA/
 TEMPERATURE RESISTANCE
 FABRICANTE Y REF. /
 MANUFACTURER & REF.

VISOR AEL ROCK



CE 1883

EN166 / ISO 16321

1 D 1-M

XX/YYYY

Guardrite - F-4001-B



OPTICAL CLASS, IMPACT
 LEVEL AND HEADFORM



FABRICANTE Y REF. /
 MANUFACTURER & REF.



OR AEL



CE 2834

EN352-3

SNR: 30dB

XX/YYYY

GuardRite - E-2008D



REDUCCIÓN SIMPLIFICADA DEL NIVEL
DE RUIDO / NOISE REDUCTION RATING



FABRICANTE Y REF. /
MANUFACTURER & REF.

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average Mf (dB)	17,9	16,1	25	31,9	40	34,5	33,7	35,8
Standard Deviation sf (dB)	4,7	3,7	4,3	3,6	4,1	2,4	4,5	4,5
SNRAPV:Mf-sf (dB)	13,2	12,4	20,7	28,3	35,9	32,2	29,2	31,3
Minimum requirements	H 12		M 11		L 9			
	H(dB)	32	M(dB)	29	L(dB)	21	SNR(dB)	30
Average values	Hm(dB)	34,6	Mm(-dB)	32,1	Lm(dB)	24	SNRm(dB)	33
Standard deviation	Hs(dB)	3,1	Ms(dB)	2,9	Ls(dB)	3,5	SNRs(dB)	2,9

Tab. 1



Este manual explica cómo utilizar correctamente su equipo. Sólo se presentan algunos usos y técnicas. Las señales de advertencia le informan de algunos riesgos potenciales relacionados con el uso de su equipo. Las actividades en altura implican riesgos graves no descritos en este manual, en el que cada usuario es responsable de la gestión de dichos riesgos, de su seguridad, de sus acciones y de las consecuencias de las mismas. Si no acepta esto o no entiende este manual, no utilice el equipo. Contacte con Accessus si tiene dudas o dificultades de comprensión. La declaración de conformidad se encuentra en el siguiente enlace: www.accessusgroup.com

APLICACIÓN Y LIMITACIÓN DE USO

Los modelos de cascos AEL y AEL PRO VENT están diseñados para proporcionar protección contra la caída de pequeños objetos sobre la parte superior de la cabeza, conforme a EN 397. No están destinados a proteger contra impactos frontales, laterales o posteriores. El modelo AEL ROCK, al cumplir también con EN 12492, ofrece protección adicional frente a impactos en la parte frontal, lateral y posterior, además de los impactos verticales definidos en EN 397. El casco es un equipo de protección individual de categoría III.

En el caso del AEL PRO VENT y AEL ROCK, evite el contacto con cables eléctricos y temperaturas muy elevadas (+150 °C). En el caso del AEL puede soportar descargas eléctricas pero debe evitarse su contacto con temperaturas muy elevadas (+150 °C).

Para una protección adecuada, el casco debe ajustarse al tamaño de la cabeza del usuario.

El casco está hecho para absorber la energía de un golpe mediante la destrucción parcial o el daño de la calota y el arnés, y aunque tales daños no sean fácilmente aparentes, cualquier casco sometido a un impacto severo debe ser sustituido.

También se advierte a los usuarios sobre el peligro de modificar o retirar cualquiera de los componentes originales del casco, de forma distinta a la recomendada por el fabricante del mismo.

Los cascos no deben adaptarse para colocar accesorios de ninguna manera que no esté recomendada por el fabricante del casco. No aplique pintura, disolventes, adhesivos o etiquetas autoadhesivas, salvo siguiendo las instrucciones del fabricante del casco.

Los cascos con ventilación no son aptos para soportar descargas eléctricas y no cumplen con la normativa de riesgo eléctrico.

INSTALACIÓN DE LA SUSPENSIÓN

1. Dé la vuelta al casco. Coloque la suspensión en el interior del casco con la almohadilla para las cejas hacia la visera delantera. El forro amortiguador debe permanecer

dentro de la calota del casco.

2. Doble la llave de la suspensión hacia fuera en la bisagra e insértela en la ranura correspondiente. Empuje la llave con firmeza hasta que en su sitio. Repita el procedimiento para cada llave de suspensión.

AJUSTE DE LA SUSPENSIÓN PARA UN AJUSTE VERTICAL

La cinta craneal puede elevarse o bajarse en la parte delantera y/o trasera cambiando la posición de las llaves de suspensión.

1. Retire la suspensión del casco tirando hacia arriba de las llaves de suspensión hasta que salgan del casco.
2. Gire la llave de suspensión 90° en cualquier dirección hasta que el orificio de la llave de suspensión se alinee con el poste de la cinta craneal. Tire de la llave de la cinta craneal.
3. Mueva la llave a la posición vertical deseada.
4. Gire la llave de la percha 90° hacia la cinta craneal hasta que la llave se bloquee en su sitio.
5. Repita los pasos 2-4 para las otras llaves de suspensión.
6. Vuelva a instalar la suspensión en el casco.

AJUSTE DEL TAMAÑO DE LA SUSPENSIÓN

1. Tipo triquete: Gire el pomo de la carraca en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la cinta de la cabeza se abra al tamaño más grande. Colóquese el casco en la cabeza. Gire el pomo de la carraca en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cinta de la cabeza esté cómoda. NO APRIETE DEMASIADO (ver Figura 1).
2. Tipo hebilla: Presione la hebilla para aflojar la correa de la nuca. Ajústela para adaptarla al tamaño de la cabeza. Suelte la hebilla para bloquear la correa de la nuca. (ver Figura 2).
3. Tipo pin: Retire el pasador del orificio de la correa para la nuca. Ajústela para adaptarla al tamaño de la cabeza hasta que sea cómoda. Introduzca el pasador en el orificio para su bloqueo. (ver Figura 3).

PROTECTOR OCULAR COMO COMPLEMENTO

Los protectores oculares (VISOR AEL PRO, VISOR AEL ROCK) están diseñados para proteger los ojos contra riesgos mecánicos causados por partículas voladoras en industria, laboratorios, establecimientos educativos, actividades de bricolaje, etc. Es un equipo de protección individual de categoría II. El VISOR AEL PRO debe montarse en el casco industrial AEL y AEL PRO VENT; el VISOR AEL ROCK debe montarse en el casco AEL ROCK.

Utilice los orificios de fijación de la visera montada en los cascos. No perforo el casco. Asegure la visera por un lado y luego por el otro.

- En contacto con la piel, la montura puede provocar reacciones alérgicas en personas susceptibles. Si este es el



caso, se debe buscar consejo médico.

- Utilice siempre protección ocular que le quede bien, esto favorecerá su uso y por tanto aumentará su seguridad.

- Para una protección óptima durante el trabajo, use el protector ocular continuamente.

- Las lentes transparentes no ofrecen protección contra la radiación óptica emitida durante los trabajos de soldadura y corte.

- La lente sólo proporciona protección contra la protección prevista indicada en su marcado (ver campo de aplicación)

- El protector ocular es un filtro transparente, la transmitancia es <75%, no es adecuado para trabajar o conducir durante el crepúsculo y de noche.

- La visera no es adecuada para mirar directamente al sol.

- No continuar usando el escudo si el marco está roto o partido.

- No continúe usando las gafas si las lentes están desafiladas, dañadas o rayadas; reemplácelas.

- No continuar usando las gafas si la limpieza no mejora la visión.

- No se utilizarán protectores que hayan sufrido impactos, desechándose y reemplazándose.

- Los protectores oculares para la protección contra partículas de alta velocidad que se usan sobre gafas oftálmicas estándar pueden transmitir impactos, creando así un peligro para el usuario.

- Los oculares ópticos de clase 3 no están diseñados para un uso prolongado.

-El protector ocular solo se utilizará contra partículas de alta velocidad a -5 °C y 55 °C de temperatura. En caso de duda, consulte a su proveedor.

- Asegúrese de seguir todas las instrucciones y advertencias.

- El uso inadecuado de este producto puede poner en peligro la salud del usuario.

- No modificar el protector ocular.

PROTECTOR AUDITIVO COMO COMPLEMENTO

Las orejeras OR AEL deben colocarse y usarse solo con cascos de seguridad industrial (compatible con toda la gama de cascos de Accesus). Está destinado a proteger contra la pérdida auditiva. Está clasificado como Equipo de Protección Individual (EPI) por el nuevo Reglamento Europeo (UE) 2016/425 y se ha demostrado que cumplen con este Reglamento a través de la Norma Europea Armonizada EN352-3: 2020: Orejera Protectora montada en el Casco. Es un equipo de protección individual de categoría III.

Materiales:

Arnés: alambre de acero, POM

Casquete: ABS

Almohadillas: PVC

Sin pieza de repuesto, las almohadillas no se pueden reemplazar

Instrucciones de colocación:

Coloque la orejera en el casco a través del soporte POM y asegúrese de que no pueda soltarse.

Tire de las copas hacia afuera y colóquelas sobre las orejas hasta que la oreja quede completamente dentro de la copa.

Ajuste la altura del armazón para que quede en la posición deseada de manera cómoda. Asegúrese de que las almohadillas queden firmemente asentadas alrededor de los lados de la cabeza y las orejas. El usuario debe asegurarse de que las orejeras acopladas al casco estén colocadas, ajustadas y mantenidas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Advertencia: Las orejeras, y en particular las almohadillas, pueden deteriorarse con el uso y deben ser revisadas con frecuencia para detectar grietas o fugas; por ejemplo, la instalación de fundas higiénicas sobre las almohadillas puede afectar al rendimiento acústico de las orejeras.

Advertencia: Estas orejeras acopladas al casco son de "gama de tamaño grande", "gama de tamaño mediano" o "gama de tamaño pequeño". Las orejeras acopladas al casco que cumplen la EN 352-3 pueden ser de "gama de tamaño mediano", "gama de tamaño pequeño" o "gama de tamaño grande". La gama de tamaño mediano se adapta a la mayoría de los usuarios. Las gamas de tamaño pequeño o grande están diseñadas para usuarios a quienes la gama de tamaño mediano no les resulta adecuada.

Posición de trabajo:

1. Retire el cabello de la zona para obtener un buen sellado entre las almohadillas de la orejera y la cabeza. Retire pendientes si interfieren con el sellado.

2. Presione las copas hacia dentro hasta que encajen alrededor de las orejas.

3. Centre las copas sobre ambas orejas.

4. Deslice las copas hacia arriba o hacia abajo hasta encontrar la posición en la que cubran completamente las orejas. Una vez bien instaladas y ajustadas, las copas no deben tocar la carcasa del casco ni el borde de la visera.

5. Compruebe el ajuste hablando en voz alta. Su voz debe sonar hueca, como si hablara dentro de un barril. Los ruidos del entorno no deberían sonar tan fuertes como antes de colocar las orejeras.

Posición de descanso:

Separe la orejera del oído hasta que el brazo haga clic y se abra. En entornos ruidosos, utilice siempre las orejeras en posición de trabajo.

Posición de aparcamiento:

Para guardar las orejeras en el casco, llévelas primero a la posición de descanso. Luego gírelas hacia la parte trasera del casco hasta que vuelvan a bloquearse.

Advertencia:

Aunque se recomienda el uso de protectores auditivos para proteger contra los efectos dañinos del ruido impulsivo, la clasificación de reducción de ruido (SNR) se basa en la



ES

atenuación del ruido continuo y puede no ser un indicador preciso de la protección alcanzable frente a ruidos impulsivos, como disparos de armas de fuego.

El uso de este producto para protección contra ruidos impulsivos como disparos puede igualmente provocar pérdida auditiva.

Se define ruido impulsivo como niveles sonoros con picos en intervalos superiores a 1 segundo.

Pueden existir condiciones en las cuales esté presente ruido impulsivo, así como diferencias en la tolerancia entre distintos usuarios. Por este motivo, no existe un método aceptado para determinar si un dispositivo de protección auditiva proporciona protección adecuada frente a ruido impulsivo.

Las orejeras acopladas al casco deben usarse en todo momento en ambientes ruidosos; si no se siguen las recomendaciones dadas, la protección proporcionada por las orejeras acopladas se verá gravemente afectada.

Las orejeras acopladas al casco deben ser inspeccionadas regularmente para comprobar su operatividad.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Cascos:

Limpie el casco con jabón suave y agua tibia. No utilice pinturas, disolventes, productos químicos, adhesivos, gasolina o sustancias similares en este casco. La resistencia a los impactos y otras propiedades protectoras del casco pueden ser destruidas por dichas sustancias. La pérdida de estas propiedades protectoras puede no ser evidente o fácilmente detectable por el usuario.

Orejeras:

Use agua tibia con jabón y un paño suave o una esponja para limpiar todas las partes de la orejera. Nunca use alcohol o solventes. Permita que los revestimientos de espuma se sequen antes de usarlos. Los cojines negros se pueden quitar para limpiarlos. Este producto puede verse afectado negativamente por ciertas sustancias químicas.

VIDA ÚTIL

Los cascos y los visores pueden ser utilizados durante 10 años, contados desde el primer uso, más 2 años de almacenamiento previo. Los protectores auditivos tienen una vida útil de 5 años. El periodo máximo de uso depende de la intensidad y del entorno de uso. El uso del dispositivo en condiciones duras, con un contacto frecuente con el agua, bordes agudos, a temperaturas extremas o expuesto a la acción de sustancias corrosivas puede provocar la retirada del uso incluso después de una sola utilización.

INSPECCIÓN PREVIA AL USO

Realice siempre una inspección visual del casco inmediatamente antes de utilizarlo para asegurarse de que está en condiciones de uso y funciona correctamente.

El casco no debe tener partes afiladas, rebabas, dañadas, faltantes, grietas, muescas o roturas.

Advertencia: para garantizar la seguridad de los usuarios, el dispositivo debe ser examinado periódicamente cada mes por una persona competente, siguiendo estrictamente el procedimiento de examen periódico del fabricante para garantizar la eficacia y durabilidad del dispositivo.

ALMACENAMIENTO

Guarde el casco en un lugar fresco, seco y limpio, alejado de la luz solar directa. Evite zonas donde pueda haber calor, humedad, luz, aceite o sus vapores u otros elementos degradantes.

REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN

El equipo no debe ser alterado y que cualquier reparación debe llevarse a cabo con las instrucciones del fabricante. Si el producto se daña no debe repararse, sino que debe sustituirse.

EMBALAJE

No existen requisitos particulares de embalaje para el transporte, pero se dispone de un empaquetado de transporte como accesorio.



This manual explains how to use your equipment correctly. Only some uses and techniques are presented. Warning signals inform you of potential risks associated with using your equipment. Work at height involves serious risks not described in this manual, for which each user is responsible for managing those risks, their safety, actions, and consequences. If you do not accept this or do not understand this manual, do not use the equipment. Contact Accessus if you have any doubts or difficulty understanding the instructions. The declaration of conformity can be found at: www.accessusgroup.com

APPLICATION AND LIMITATIONS OF USE

The AEL and AEL PRO VENT helmet models are designed to provide protection against the falling of small objects onto the top of the head, in accordance with EN 397. They are not intended to protect against frontal, lateral, or rear impacts.

The AEL ROCK model, which also complies with EN 12492, offers additional protection against frontal, lateral, and rear impacts, in addition to the vertical impacts defined in EN 397.

The helmet is a Category III personal protective equipment (PPE).

For the AEL PRO VENT and AEL ROCK models, avoid contact with electrical cables and extremely high temperatures (+150 °C). The AEL helmet can withstand electrical discharges but should avoid contact with extreme temperatures (+150 °C).

For adequate protection, the helmet must fit the user's head size.

The helmet is designed to absorb the energy of an impact through partial destruction or damage to the shell and harness. Even if such damage is not easily visible, any helmet subjected to a severe impact must be replaced.

Users are also warned of the danger of modifying or removing any original helmet components in ways other than recommended by the manufacturer.

Helmets should not be modified to accommodate accessories in ways not recommended by the helmet manufacturer. Do not apply paint, solvents, adhesives, or self-adhesive labels except as instructed by the helmet manufacturer.

Vented helmets are not suitable for electrical discharges and do not comply with electrical hazard regulations.

INSTALLATION OF THE SUSPENSION

1. Turn the helmet upside down. Place the suspension inside the helmet with the brow pad facing the front visor. The padding should remain inside the helmet shell.
2. Fold the suspension key outward at the hinge and insert it into the corresponding slot. Push the key firmly until it clicks into place. Repeat for each suspension key.

VERTICAL ADJUSTMENT OF THE SUSPENSION

The headband can be raised or lowered at the front and/or rear by changing the position of the suspension keys.

1. Remove the suspension from the helmet by pulling up the suspension keys until they come out of the helmet.
2. Rotate the suspension key 90° in any direction until the keyhole aligns with the post of the headband. Pull the key from the headband.
3. Move the key to the desired vertical position.
4. Rotate the key 90° toward the headband until it locks in place.
5. Repeat steps 2–4 for the other suspension keys.
6. Reinstall the suspension into the helmet.

SUSPENSION SIZE ADJUSTMENT

1. Ratchet type: Turn the ratchet knob counterclockwise until the headband opens to the largest size. Place the helmet on your head. Turn the knob clockwise until the headband fits comfortably. Do not overtighten (see Fig.1).
2. Buckle type: Press the buckle to loosen the neck strap. Adjust it to fit your head size. Release the buckle to lock the neck strap (see Fig. 2).
3. Pin type: Remove the pin from the neck strap hole. Adjust to fit your head comfortably. Reinsert the pin into the hole to lock (see Fig. 3).

EYE PROTECTION AS AN ACCESSORY

The eye protectors (VISOR AEL PRO, VISOR AEL ROCK) are designed to protect the eyes from mechanical hazards caused by flying particles in industry, laboratories, educational facilities, DIY activities, etc. They are Category II PPE.

The VISOR AEL PRO must be mounted on AEL and AEL PRO VENT industrial helmets.

The VISOR AEL ROCK must be mounted on the AEL ROCK helmet.

Use the visor mounting holes provided in the helmets.

Do not drill the helmet. Secure one side of the visor first, then the other.

Warnings and recommendations:

- In contact with skin, the frame may cause allergic reactions in susceptible individuals. Seek medical advice if necessary.
- Always use properly fitting eye protection to ensure safety and comfort.
- For optimal protection, wear the eye protector continuously during work.
- Clear lenses do not protect against optical radiation during welding and cutting.
- The lens only provides protection as indicated by its marking (see scope of application).
- The eye protector is a transparent filter with transmittance <75%; it is not suitable for work or driving at dusk or night.



- The visor is not suitable for looking directly at the sun.
- Do not continue using the shield if the frame is broken or cracked.
- Replace lenses if scratched, damaged, or impaired.
- Do not continue using the glasses if cleaning does not improve vision.
- Do not use protectors that have been impacted; discard and replace them.
- Eye protectors used over standard prescription glasses for high-speed particles may transmit impacts, creating a hazard.
- Class 3 optical lenses are not designed for prolonged use.
- Eye protectors are only for high-speed particles at temperatures between -5 °C and 55 °C. Consult your supplier if in doubt.
- Follow all instructions and warnings.
- Improper use may endanger the user's health.
- Do not modify the eye protector.

HEARING PROTECTION AS AN ACCESSORY

The OR AEL earmuffs are designed to be mounted and used only with industrial safety helmets (compatible with all Accessus helmets). They protect against hearing loss. They are Category III PPE under EU Regulation 2016/425 and comply with the Harmonized European Standard EN352-3:2020: Helmet-Mounted Ear Protectors.

Materials:

Cups supporting arm: steel wire, POM

Cup: ABS

Cushions: PVC

No spare parts; cushions are non-replaceable

Fitting instructions:

Place the earmuff on the helmet using the POM holder and ensure it cannot detach.

Pull the cups outward and place them over the ears until the ears are completely inside the cups. Adjust the height of the frame for a comfortable position. Ensure the cushions fit snugly around the sides of the head and ears.

The user must ensure that helmet-mounted earmuffs are installed, adjusted, and maintained according to the manufacturer's instructions.

Warnings: Cushions may deteriorate over time; inspect regularly for cracks or leaks.

Warnings: Helmet-mounted earmuffs come in small, medium, or large sizes. Medium fits most users; small or large may be required if medium does not fit.

Working position:

1. Remove hair to ensure proper seal; remove earrings if they interfere.
2. Press cups inward until they fit around ears.
3. Center cups over both ears.
4. Slide cups up or down until they fully cover the ears.

Cups should not touch the helmet shell or visor edge.

5. Check fit by speaking aloud; voice should sound hollow, environmental noise reduced.

Rest position:

Pull earmuffs away from ears until arms click open. In noisy environments, always use earmuffs in working position.

Parking position:

To store on the helmet, move earmuffs to rest position, then rotate to rear of helmet until locked.

Additional warnings:

SNR rating is based on continuous noise and may not indicate protection against impulse noise (e.g., gunshots). Impulse noise may still cause hearing loss. Impulse noise is defined as sound peaks at intervals greater than 1 second. Different users tolerate impulse noise differently; there is no accepted method to determine if hearing protection provides adequate impulse protection. Always wear helmet-mounted earmuffs in noisy environments; failure to do so reduces protection. Inspect earmuffs regularly for proper function.

CLEANING AND DISINFECTION

Helmets: Clean with mild soap and warm water. Do not use paints, solvents, chemicals, adhesives, gasoline, or similar substances; they may compromise impact resistance and protective properties, which may not be obvious.

Earmuffs: Clean with warm soapy water using a soft cloth or sponge. Do not use alcohol or solvents. Allow foam padding to dry before use. Black cushions are removable for cleaning. Some chemicals may damage the product.

SERVICE LIFE

Helmets and visors: 10 years from first use + 2 years storage prior.

Earmuffs: 5 years.

Maximum service life depends on use intensity and environment. Harsh conditions (water, sharp edges, extreme temperatures, corrosive substances) may require earlier replacement.

PRE-USE INSPECTION

Always inspect the helmet visually before use to ensure it is safe and functional.

Check for sharp edges, burrs, damage, missing parts, cracks, notches, or breaks.

Warning: To ensure safety, the equipment should be examined monthly by a competent person following the manufacturer's periodic inspection procedure.

**STORAGE**

Store in a cool, dry, clean place, away from direct sunlight. Avoid areas with heat, humidity, light, oil, or corrosive vapors.

REPAIR AND REPLACEMENT

Do not alter the equipment; any repair must follow the manufacturer's instructions. Damaged products must be replaced, not repaired.

PACKAGING

No special packaging is required for transport, although a transport packaging accessory is available.



Ce manuel explique comment utiliser correctement votre équipement. Seules quelques utilisations et techniques sont présentées. Les panneaux d'avertissement vous informent de certains risques potentiels liés à l'utilisation de votre équipement. Les activités en hauteur comportent des risques graves non décrits dans ce manuel, dans lequel chaque utilisateur est responsable de la gestion de ces risques, de leur sécurité, de leurs actions et des conséquences de celles-ci. Si vous ne l'acceptez pas ou ne comprenez pas ce manuel, n'utilisez pas l'équipement. Contactez Accessus si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension. La déclaration de conformité peut être consultée sur le lien suivant: www.accessusgroup.com

APPLICATION ET LIMITATION D'UTILISATION

Les modèles de casques AEL et AEL PRO VENT sont conçus pour offrir une protection contre les petits objets tombant sur le dessus de la tête, conformément à la norme EN 397. Ils ne sont pas destinés à protéger contre les chocs frontaux, latéraux ou arrière.

Le modèle AEL ROCK, également conforme à la norme EN 12492, offre une protection supplémentaire contre les chocs avant, latéraux et arrière, en plus des chocs verticaux définis dans la norme EN 397.

Le casque est un équipement de protection individuelle de catégorie III.

Dans le cas de l'ÉVENT AEL PRO et de la ROCHE AEL, évitez tout contact avec des câbles électriques et des températures très élevées (+150 °C). Dans le cas de l'AEL, il peut résister aux chocs électriques mais son contact avec des températures très élevées (+150 °C) doit être évité.

Pour une protection adéquate, le casque doit être ajusté à la taille de la tête du porteur.

Le casque est conçu pour absorber l'énergie d'un coup en détruisant ou en endommageant partiellement la coque et le harnais, et même si de tels dommages ne sont pas facilement apparents, tout casque soumis à un choc violent doit être remplacé.

Les utilisateurs sont également avertis du danger de modifier ou de supprimer l'un des composants d'origine du casque, d'une manière différente de celle recommandée par le fabricant de celui-ci.

Les casques ne doivent pas être adaptés pour fixer des accessoires d'une manière qui n'est pas recommandée par le fabricant du casque. N'appliquez pas de peinture, de solvants, d'adhésifs ou d'étiquettes autocollantes, sauf en suivant les instructions du fabricant du casque.

Les casques ventilés ne sont pas adaptés pour résister aux chocs électriques et ne sont pas conformes aux réglementations sur les risques électriques.

INSTALLATION DE LA SUSPENSION

1. Retourne le casque. Placez la suspension à l'intérieur du casque avec le coussinet sourcil face à la visière avant. La

doubleur absorbant les chocs doit rester à l'intérieur de la coque du casque.

2. Pliez la clé de suspension sur la charnière et insérez-la dans la fente correspondante. Poussez fermement la clé en place. Répétez la procédure pour chaque clé à suspension.

RÉGLAGE DE LA SUSPENSION POUR UN RÉGLAGE VERTICAL

Le bandeau peut être relevé ou abaissé à l'avant et/ou à l'arrière en changeant la position des clés de suspension.

1. Retirez la suspension du casque en tirant sur les clés de suspension jusqu'à ce qu'elles sortent du casque.
2. Tournez la clé de suspension de 90° dans n'importe quelle direction jusqu'à ce que le trou de la clé de suspension soit aligné avec le montant du serre-tête. Retirez la clé du serre-tête.
3. Déplacez la clé à la position verticale souhaitée.
4. Tournez la clé du cintre à 90° vers le serre-tête jusqu'à ce que la clé se verrouille en place.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour les autres clés de suspension.
6. Réinstallez la suspension sur le casque.

RÉGLAGE DE LA TAILLE DE LA SUSPENSION

1. Type de cliquet: Tournez le bouton à cliquet dans la direction dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la bande de la tête est ouverte à la plus grande taille. Mettez votre casque dans la tête. Tournez le bouton à cliquet dans le sens de les aiguilles de l'horloge jusqu'à ce que le bandeau soit confortable. NE PAS TROP SERRER (voir Figure 1).
2. Type de boucle: Appuyez sur la boucle pour desserrer la sangle de l'arrière de la tête. Ajustez-le à la taille de la tête. Relâchez la boucle pour verrouiller la sangle de cou. (voir Figure 2).
3. Type de goupille: Retirez la goupille du trou de la sangle pour l'arrière de la tête. Ajustez-le à la taille de la tête jusqu'à ce que ce soit confortable. Insérez la goupille dans le trou pour son blocage. (voir Figure 3).

PROTECTEUR OCULAIRE EN COMPLÉMENT

Les protecteurs oculaires (VISIÈRE AEL PRO, VISIÈRE AEL ROCK) sont conçus pour protéger les yeux contre les risques mécaniques causés par les particules volantes dans l'industrie, les laboratoires, les établissements d'enseignement, les activités de bricolage, etc. C'est un équipement de protection individuelle de catégorie II. La VISIÈRE AEL PRO doit être montée sur le casque industriel AEL et AEL PRO VENT; la VISIÈRE AEL ROCK doit être montée sur



le casque AEL ROCK.

Utilisez les trous de fixation de la visière montés sur les casques. Ne percez pas le casque. Fixez la visière d'un côté puis de l'autre.

- Au contact de la peau, la monture peut provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Si tel est le cas, un avis médical doit être demandé.

- Utilisez toujours une protection oculaire qui vous va bien, cela favorisera son utilisation et augmentera donc votre sécurité.

- Pour une protection optimale pendant le travail, portez le protecteur oculaire en continu.

- Les lentilles transparentes n'offrent pas de protection contre les rayonnements optiques émis lors des travaux de soudage et de découpe.

- La lentille ne protège que contre la protection prévue indiquée sur son marquage (voir domaine d'application)

- Le protecteur oculaire est un filtre transparent, la transmittance est <75%, il ne convient pas pour travailler ou conduire au crépuscule et la nuit.

- La visière n'est pas adaptée pour regarder directement le soleil.

- Ne continuez pas à utiliser le bouclier si le cadre est cassé ou fendu.

- Ne continuez pas à porter les lunettes si les verres sont ternes, abîmés ou rayés; remplacez-les.

- Ne continuez pas à porter les lunettes si le nettoyage n'améliore pas la vision.

- Les protecteurs qui ont subi des impacts ne seront pas utilisés, étant jetés et remplacés.

- Les protecteurs oculaires pour la protection contre les particules à grande vitesse qui sont portés par-dessus des lunettes ophtalmiques standard peuvent transmettre des impacts, créant ainsi un danger pour le porteur.

- Les oculaires optiques de classe 3 ne sont pas conçus pour une utilisation prolongée.

- L'écran oculaire ne sera utilisé que contre les particules à grande vitesse à des températures de -5°C et 55°C. En cas de doute, consultez votre fournisseur.

- Assurez-vous de suivre toutes les instructions et avertissements.

- Une mauvaise utilisation de ce produit peut mettre en danger la santé de l'utilisateur.

- Ne pas modifier le protecteur oculaire.

PROTECTEUR AUDITIF EN COMPLÉMENT

Les cache-oreilles OR AEL doivent être placés et utilisés uniquement avec des casques de sécurité industrielle (compatibles avec toute la gamme de casques Accessus). Il est destiné à protéger contre la perte auditive. Il est classé comme Équipement de Protection Individuelle (EPI) par le nouveau Règlement Européen (UE) 2016/425 et il a été prouvé qu'il était conforme à ce règlement par le biais de la Norme Européenne Harmonisée EN352-3:2020: Casque Antibruit de Protection monté sur le Casque. C'est un

équipement de protection individuelle de catégorie III.

Matériaux:

Harnais: fil d'acier, POM

Chapeau: ABS

Coussinets: PVC

Sans pièce de rechange, les plaquettes ne peuvent pas être remplacées

Instructions d'installation:

Fixez le protège-oreilles au casque à travers le support POM et assurez-vous qu'il ne peut pas être libéré.

Retirez les tasses et placez-les sur les oreilles jusqu'à ce que l'oreille soit complètement à l'intérieur de la tasse.

Ajustez la hauteur du cadre de sorte qu'il se trouve confortablement dans la position souhaitée. Assurez-vous que les coussinets sont bien en place sur les côtés de la tête et des oreilles. L'utilisateur doit s'assurer que les cache-oreilles fixés au casque sont montés, ajustés et entretenus conformément aux instructions du fabricant.

Avvertissement: Les protège-oreilles, et en particulier les coussinets d'oreille, peuvent se détériorer avec l'utilisation et doivent être vérifiés fréquemment pour détecter des fissures ou des fuites; par exemple, l'installation de couvercles hygiéniques sur les coussinets d'oreille peut affecter les performances acoustiques des protège-oreilles.

Avvertissement: Ces cache-oreilles fixés au casque sont de "gamme grande taille", "gamme moyenne taille" ou "gamme petite taille". Les cache-oreilles fixés au casque conformes à la norme EN 352-3 peuvent être de "gamme de taille moyenne", "gamme de taille petite" ou "gamme de grande taille". La gamme de taille moyenne convient à la plupart des utilisateurs. Les gammes de tailles petites ou grandes sont conçues pour les utilisateurs pour lesquels la gamme de tailles moyennes ne convient pas.

Position de travail:

1. Retirez les poils de la zone pour obtenir une bonne étanchéité entre les coussinets antibruit et la tête. Retirez les boucles d'oreilles si elles interfèrent avec l'étanchéité.
2. Appuyez sur les bonnets vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils s'adaptent autour des oreilles.
3. Centrez les bonnets sur les deux oreilles.
4. Faites glisser les bonnets vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que vous trouviez la position où ils couvrent complètement les oreilles. Une fois correctement installées et ajustées, les bonnets ne doivent pas toucher la coque du casque ou le bord de la visière.
5. Vérifiez le réglage en parlant à voix haute. Sa voix devrait sonner creux, comme s'il parlait à l'intérieur d'un tonneau. Les bruits de l'environnement ne doivent pas être aussi forts qu'avant la pose des cache-oreilles.

Position de repos:

Éloignez le protège-oreilles de l'oreille jusqu'à ce que le bras s'enclenche et s'ouvre. Dans les environnements



broyants, utilisez toujours les cache-oreilles en position de travail.

Position de stationnement:

Pour ranger les cache-oreilles dans le casque, amenez-les d'abord en position de repos. Ensuite, tournez-les vers l'arrière du casque jusqu'à ce qu'ils se verrouillent à nouveau.

Avertissement:

Bien que l'utilisation de protecteurs auditifs soit recommandée pour se protéger contre les effets nocifs du bruit impulsif, l'indice de réduction du bruit (SNR) est basé sur une atténuation continue du bruit et peut ne pas être un indicateur précis de la protection réalisable contre les bruits impulsifs, tels que les coups de feu.

L'utilisation de ce produit pour se protéger contre les bruits impulsifs tels que les coups de feu peut également entraîner une perte auditive.

Le bruit impulsif est défini comme des niveaux sonores avec des pics à des intervalles supérieurs à 1 seconde. Il peut y avoir des conditions dans lesquelles un bruit impulsif est présent, ainsi que des différences de tolérance entre les différents utilisateurs. Pour cette raison, il n'existe aucune méthode acceptée pour déterminer si un appareil de protection auditive offre une protection adéquate contre le bruit impulsif.

Les cache-oreilles attachés au casque doivent être portés en tout temps dans des environnements bruyants. Si les recommandations données ne sont pas suivies, la protection fournie par les cache-oreilles attachés sera sérieusement affectée.

Les cache-oreilles fixés au casque doivent être inspectés régulièrement pour vérifier leur fonctionnement.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

Casques:

Nettoyez le casque avec un savon doux et de l'eau tiède. N'utilisez pas de peintures, solvants, produits chimiques, adhésifs, essence ou substances similaires sur ce casque. La résistance aux chocs et d'autres propriétés protectrices du casque peuvent être détruites par de telles substances. La perte de ces propriétés protectrices peut ne pas être évidente ou facilement détectable par l'utilisateur.

Cache-Oreilles:

Utilisez de l'eau chaude savonneuse et un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer toutes les parties du casque antibruit. N'utilisez jamais d'alcool ou de solvants. Laissez sécher les doublures en mousse avant de les utiliser. Les coussins noirs peuvent être retirés pour le nettoyage. Ce produit peut être affecté négativement par certains produits chimiques.

DURÉE DE VIE UTILE

Les casques et visières peuvent être utilisés pendant 10 ans, à compter de la première utilisation, plus 2 ans de stockage précédent. Les protecteurs auditifs ont une durée de vie de 5 ans. La durée maximale d'utilisation dépend de l'intensité et de l'environnement d'utilisation. L'utilisation de l'appareil dans des conditions difficiles, avec un contact fréquent avec l'eau, des arêtes vives, à des températures extrêmes ou exposé à l'action de substances corrosives peut entraîner le retrait de l'utilisation même après une seule utilisation.

INSPECTION AVANT UTILISATION

Effectuez toujours une inspection visuelle du casque immédiatement avant utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état et qu'il fonctionne correctement.

Le casque ne doit pas avoir de pièces pointues, bavures, endommagées, manquantes, fissurées, entaillées ou cassées. Avertissement: Pour assurer la sécurité des utilisateurs, l'appareil doit être examiné périodiquement tous les mois par une personne compétente, en suivant strictement la procédure d'examen périodique du fabricant pour garantir l'efficacité et la durabilité de l'appareil.

STOCKAGE

Rangez le casque dans un endroit frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les endroits où il peut y avoir de la chaleur, de l'humidité, de la lumière, de l'huile ou ses vapeurs ou d'autres éléments dégradants.

RÉPARATION ET REMPLACEMENT

L'équipement ne doit pas être modifié et toute réparation doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant. Si le produit est endommagé, il ne doit pas être réparé, mais remplacé.

EMBALLAGE

Il n'y a pas d'exigences particulières en matière d'emballage pour le transport, mais un emballage de transport est disponible en tant qu'accessoire.



Este manual explica como utilizar corretamente o seu equipamento. Apenas alguns usos e técnicas são apresentados. Os sinais de alerta informam sobre alguns riscos potenciais relacionados ao uso do seu equipamento. As atividades em altura implicam riscos graves não descritos neste manual, no qual cada utilizador é responsável pela gestão dos referidos riscos, da sua segurança, das suas ações e das consequências das mesmas. Se não acatar isto ou não entender este manual, não utilize o equipamento. Entre em contato com a Accessus se tiver dúvidas ou dificuldades de compreensão. A declaração de Conformidade encontra-se no seguinte link: www.accessusgroup.com

APLICAÇÃO E LIMITAÇÃO DE USO

Os modelos de capacetes AEL e AEL Pro VENT são projetados para fornecer proteção contra a queda de pequenos objetos no topo da cabeça, de acordo com a EN 397. Eles não se destinam a proteger contra impactos frontais, laterais ou traseiros.

O modelo AEL ROCK, ao cumprir também com a EN 12492, oferece proteção adicional contra impactos na parte frontal, lateral e traseira, além dos impactos verticais definidos na EN 397.

O capacete é um equipamento de proteção individual da categoria III.

No caso do AEL Pro VENT e do AEL ROCK, evite o contato com cabos elétricos e temperaturas muito elevadas (+150 °C). No caso do AEL pode suportar descargas elétricas, mas deve evitar-se o seu contacto com temperaturas muito elevadas (+150 °C).

Para uma proteção adequada, o capacete deve ser ajustado ao tamanho da cabeça do Usuário.

O casco é feito para absorver a energia de um golpe, destruindo parcialmente ou danificando o casco e o Arnês, e embora tais danos não sejam facilmente aparentes, qualquer capacete submetido a um impacto severo deve ser substituído.

Os usuários também são avisados sobre o perigo de modificar ou remover qualquer um dos componentes originais do capacete, de forma diferente da recomendada pelo fabricante do capacete.

Os capacetes não devem ser adaptados para colocar acessórios de qualquer maneira que não seja recomendada pelo fabricante do capacete. Não aplique tinta, solventes, adesivos ou etiquetas autoadesivas, exceto seguindo as instruções do fabricante do capacete.

Os capacetes Ventilados não são adequados para suportar choques elétricos e não estão em conformidade com os regulamentos de risco elétrico.

INSTALAÇÃO DA SUSPENSÃO

1. Vire o capacete. Coloque a suspensão na parte interna do capacete com a almofada de sobrançelha voltada para a viseira frontal. O revestimento amortecedor deve permanecer

dentro do casco do casco.

2. Dobre a chave da suspensão para fora na dobradiça e insira-a na ranhura correspondente. Empurre a chave firmemente até que no lugar. Repita o procedimento para cada chave de suspensão.

AJUSTE DA SUSPENSÃO PARA UM AJUSTE VERTICAL

A fita craniana pode ser levantada ou abaixada na frente e/ou traseira, alterando a posição das chaves de suspensão.

1. Remova a suspensão do capacete puxando as chaves de suspensão até que elas saiam do capacete.
2. Gire a chave de suspensão 90° em qualquer direção até que o orifício da chave de suspensão se alinhe com o poste da fita craniana. Puxe a chave da fita craniana.
3. Mova a chave para a posição vertical desejada.
4. Gire a chave do cabide 90° em direção à fita craniana até que a chave trave no lugar.
5. Repita os passos 2-4 para as outras chaves de suspensão.
6. Reinstale a suspensão no capacete.

AJUSTE DO TAMANHO DA SUSPENSÃO

1. Tipo catraca: Gire o botão da catraca no sentido horário no sentido anti-horário até que a fita do capacete para abrir para o tamanho maior. Coloque o capacete na cabeça. Rode o manípulo da catraca no sentido de no sentido horário até que a fita da cabeça esteja confortável. Não aperte demais (Veja a Figura 1).
2. Tipo Fivela: pressione a fivela para soltar a correia a nuca. Ajuste-o para se adequar ao tamanho da cabeça. Solte a fivela para travar a alça da nuca. (ver Figura 2).
3. Tipo pin: remova o pino do orifício da correia para a nuca. Ajuste-o para se adequar ao tamanho da cabeça até que seja confortável. Insira o pino no orifício para o seu bloqueio. (veja a Figura 3).

PROTETOR OCULAR COMO COMPLEMENTO

Os protetores oculares (VISOR AEL PRO, visor AEL ROCK) são projetados para proteger os olhos contra riscos mecânicos causados por partículas voadoras na indústria, laboratórios, estabelecimentos educacionais, atividades de bricolage, etc é um equipamento de proteção individual da categoria II. O VISOR AEL PRO deve ser montado no capacete industrial AEL e AEL PRO VENT; o VISOR AEL ROCK deve ser montado no capacete AEL ROCK. Use os orifícios de fixação da viseira montada nos capacetes. Não perfure o capacete. Prenda a viseira de um lado e depois do outro.

- Em contacto com a pele, a montaria pode provocar reacções alérgicas em pessoas suscetíveis. Se este for o caso, deve-se procurar aconselhamento médico.



PT

- Use sempre proteção ocular que lhe caiba bem, isso favorecerá seu uso e, portanto, aumentará sua segurança.
- Para uma proteção ideal durante o trabalho, use o protetor ocular continuamente.
- As lentes transparentes não oferecem proteção contra a radiação óptica emitida durante os trabalhos de soldagem e corte.
- A lente só fornece proteção contra a proteção pretendida indicada na sua marcação (ver campo de Aplicação)
- O protetor ocular é um filtro transparente, a transmitância é <75%, não é adequado para trabalhar ou dirigir durante o crepúsculo e à noite.
- A viseira não é adequada para olhar diretamente para o sol.
- Não continue a usar o escudo se o quadro está quebrado ou rachado.
- Não continue a usar os óculos se as lentes estiverem embotadas, danificadas ou arranhadas; substitua-as.
- Não continue a usar os óculos se a limpeza não melhorar a visão.
- Não devem ser utilizados Protetores que tenham sofrido impactos, sendo descartados e substituídos.
- Os protetores oculares para proteção contra partículas de alta velocidade usados sobre óculos oftálmicos padrão podem transmitir impactos, criando assim um perigo para o usuário.
- As oculares ópticas de classe 3 não são projetadas para uso prolongado.
- O protetor ocular só deve ser usado contra partículas de alta velocidade a -5 temperatura e 55 temperatura de temperatura. Em caso de dúvida, consulte o seu fornecedor.
- Certifique-se de seguir todas as instruções e avisos.
- O uso inadequado deste produto pode colocar em risco a saúde do Usuário.
- Não modificar o protetor ocular.

PROTETOR AUDITIVO COMO COMPLEMENTO

Os protetores de ouvido OR AEL devem ser colocados e usados apenas com capacetes de segurança industrial (compatível com toda a gama de capacetes Accessus). Destina-se a proteger contra a perda auditiva. É classificado como equipamento de Proteção Individual (EPI) pelo novo Regulamento Europeu (UE) 2016/425 e demonstrou estar em conformidade com este Regulamento através da norma europeia harmonizada EN352-3: 2020: Protetor Auricular montado no capacete. É um equipamento de proteção individual da categoria III.

Materiais:

Chicote de FIOS: FIO de aço, POM
Tampa: ABS
Almofadas: PVC
Sem peça de reposição, as almofadas não podem ser substituídas

Instruções de colocação:

Coloque o protetor auricular no capacete através do suporte POM e verifique se ele não pode ser soltar.

Puxe os copos para fora e coloque-os sobre as orelhas até que a orelha esteja completamente dentro do copo. Ajuste a altura do quadro para que fique confortavelmente na posição desejada. Certifique-se de que as almofadas estejam firmemente encaixadas nas laterais da cabeça e das orelhas. O Usuário deve garantir que os protetores de ouvido acoplados ao capacete estejam posicionados, ajustados e mantidos de acordo com as instruções do fabricante.

Aviso: os protetores auriculares, e em particular os protetores auriculares, podem deteriorar-se com o uso e devem ser verificados com frequência quanto a rachaduras ou vazamentos; por exemplo, a instalação de capas higiênicas sobre os protetores auriculares pode afetar o desempenho acústico dos protetores auriculares.

Aviso: estes protetores de ouvido acoplados ao capacete são de “faixa de tamanho grande”, “faixa de tamanho médio” ou “faixa de tamanho pequeno”. Os protetores de ouvido acoplados ao capacete que atendem à EN 352-3 podem ser de “faixa de tamanho médio”, “faixa de tamanho pequeno” ou “faixa de tamanho grande”. A gama de tamanho médio se encaixa a maioria dos usuários. As gamas de tamanho pequeno ou grande são projetadas para usuários que a gama de tamanho médio não é adequada para eles.

Posição de trabalho:

1. Remova o cabelo da área para obter uma boa vedação entre as almofadas da orelha e a cabeça. Remova as encostas se elas interferirem na vedação.
2. Pressione os copos para dentro até que eles se encaixem ao redor das orelhas.
3. Centralize os copos sobre as duas orelhas.
4. Deslize os copos para cima ou para baixo até encontrar a posição em que eles cobrem completamente as orelhas. Uma vez bem instalados e ajustados, os copos não devem tocar na carcaça do capacete ou na borda da viseira.
5. Verifique a configuração falando em voz alta. Sua voz deve soar oca, como se estivesse falando dentro de um barril. Os ruídos do ambiente não devem soar tão altos quanto antes de colocar os protetores de ouvido.

Posição de repouso:

Separe o Earmuff do ouvido até que o braço clique e abra. Em ambientes ruidosos, use sempre os protetores auriculares na posição de trabalho.

Posição de estacionamento:

Para guardar os protetores auriculares no capacete, leve-os primeiro para a posição de repouso. Em seguida, gire-os para a parte de trás do capacete até que travem novamente.

Aviso:

Embora seja recomendado o uso de protetores auditivos para proteger contra os efeitos nocivos do ruído impulsivo,



a classificação de redução de ruído (SNR) baseia-se na atenuação do ruído contínuo e pode não ser um indicador preciso da proteção alcançável contra ruídos impulsivos, como disparos de armas de fogo. O uso deste produto para proteção contra ruídos impulsivos, como disparos, também pode resultar em perda auditiva.

O ruído impulsivo é definido como níveis sonoros com picos em intervalos superiores a 1 segundo. Podem existir condições nas quais esteja presente ruído impulsivo, assim como diferenças na tolerância entre diferentes usuários. Por esse motivo, não existe um método aceito para determinar se um dispositivo de Proteção auditiva fornece proteção adequada contra ruídos impulsivos.

Os protetores de ouvido acoplados ao capacete devem ser usados o tempo todo em ambientes ruidosos; se as recomendações dadas não forem seguidas, a proteção fornecida pelos protetores de ouvido acoplados será severamente prejudicada.

Os protetores auriculares acoplados ao capacete devem ser inspecionados regularmente para verificar sua operacionalidade.

LIMPEZA E DESINFECÇÃO

Capacetes:

Limpe o capacete com sabão neutro e água morna. Não use tintas, solventes, produtos químicos, adesivos, gasolina ou substâncias similares neste capacete. A resistência ao impacto e outras propriedades protetoras do capacete podem ser destruídas por essas substâncias. A perda dessas propriedades protetoras pode não ser evidente ou facilmente detectável pelo Usuário.

Earmuffs:

Use água morna com sabão e um pano macio ou esponja para limpar todas as partes do protetor auricular. Nunca use álcool ou solventes. Deixe os revestimentos de espuma secarem antes de usar. As almofadas pretas podem ser removidas para limpeza. Este produto pode ser afetado negativamente por certos produtos químicos.

VIDA ÚTIL

Os capacetes e os visores podem ser usados durante 10 anos, contados desde o primeiro uso, mais 2 anos de armazenamento prévio. Os protetores auditivos têm uma vida útil de 5 anos. O período máximo de Utilização depende da intensidade e do ambiente de Utilização. O uso do dispositivo em condições adversas, com contato frequente com a água, bordas afiadas, em temperaturas extremas ou exposto à ação de substâncias corrosivas pode levar à retirada do uso mesmo após uma única utilização.

INSPEÇÃO PRÉ-UTILIZAÇÃO

Sempre faça uma inspeção visual do capacete imediatamente antes de usá-lo para garantir que ele esteja em condições de uso e funcionando corretamente.

O casco não deve ter peças afiadas, rebarbas, danificadas, ausentes, rachaduras, entalhes ou quebras.

Aviso: para garantir a segurança dos usuários, o dispositivo deve ser examinado periodicamente todos os meses por uma pessoa competente, seguindo rigorosamente o procedimento de exame periódico do fabricante para garantir a eficácia e durabilidade do dispositivo.

ARMAZENAMENTO

Guarde o capacete em local fresco, seco e limpo, longe da luz solar direta. Evite áreas onde possa haver calor, umidade, luz, óleo ou seus vapores ou outros elementos degradantes.

REPARAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO

O equipamento não deve ser alterado e que qualquer reparo deve ser realizado com as instruções do fabricante. Se o produto estiver danificado, não deve ser reparado, mas substituído.

EMBALAGEM

Não existem requisitos específicos de embalagem para o transporte, mas uma embalagem de transporte está disponível como acessório.



Questo manuale spiega come utilizzare correttamente l'attrezzatura. Vengono presentati solo alcuni usi e tecniche. I segnali di avvertimento ti informano di alcuni potenziali rischi legati all'uso della tua attrezzatura. Le attività in quota comportano rischi gravi non descritti nel presente manuale, in cui ciascun utente è responsabile della gestione di tali rischi, della loro sicurezza, delle loro azioni e delle relative conseguenze. Se non si accetta questo o non si comprende questo manuale, non utilizzare l'apparecchiatura. Contatta Accessus se hai dubbi o difficoltà di comprensione. La dichiarazione di conformità è reperibile al seguente link: www.accessusgroup.com

APPLICAZIONE E LIMITAZIONE D'USO

I modelli AEL e AEL PRO VENT HELMET sono progettati per fornire protezione contro piccoli oggetti che cadono sulla parte superiore della testa, in conformità con EN 397. Non sono destinati a proteggere da impatti frontali, laterali o posteriori.

Il modello AEL ROCK, anch'esso conforme alla norma EN 12492, offre una protezione aggiuntiva contro gli impatti anteriori, laterali e posteriori, oltre agli impatti verticali definiti nella norma EN 397.

Il casco è un equipaggiamento di protezione individuale di categoria III.

Nel caso di AEL PRO VENT e AEL ROCK, evitare il contatto con cavi elettrici e temperature molto elevate (+150 °C). Nel caso dell'AEL può resistere a scosse elettriche, ma il suo contatto con temperature molto elevate (+150 °C) dovrebbe essere evitato.

Per una protezione adeguata, il casco deve essere regolato in base alle dimensioni della testa di chi lo indossa.

Il casco è fatto per assorbire l'energia di un colpo distruggendo parzialmente o danneggiando il guscio e l'imbracatura, e anche se tale danno non è facilmente evidente, qualsiasi casco sottoposto a un forte impatto deve essere sostituito.

Gli utenti sono inoltre avvertiti del pericolo di modificare o rimuovere uno qualsiasi dei componenti originali del casco, in modo diverso da quello raccomandato dal produttore dello stesso.

I caschi non devono essere adattati per attaccare gli accessori in alcun modo che non sia raccomandato dal produttore del casco. Non applicare vernici, solventi, adesivi o etichette autoadesive, se non seguendo le istruzioni del produttore del casco.

I caschi con ventilazione non sono adatti a resistere a scosse elettriche e non sono conformi alle normative sui pericoli elettrici.

INSTALLAZIONE DELLA SOSPENSIONE

1. Capovolgiti il casco. Posizionare la sospensione all'interno del casco con il cuscinetto per sopracciglia rivolto verso la visiera anteriore. Il rivestimento ammortizzante deve

rimanere all'interno della calotta del casco.

2. Piegarla la chiave di sospensione sulla cerniera e inserirla nello slot corrispondente. Spingere la chiave saldamente in posizione. Ripetere la procedura per ogni chiave di sospensione.

REGOLAZIONE DELLA SOSPENSIONE PER UNA REGOLAZIONE VERTICALE

La fascia può essere sollevata o abbassata nella parte anteriore e / o posteriore cambiando la posizione dei tasti di sospensione.

1. Rimuovere la sospensione dal casco tirando su i tasti di sospensione fino a quando non escono dal casco.
2. Ruotare la chiave di sospensione di 90° in qualsiasi direzione fino a quando il foro della chiave di sospensione non è allineato con il montante della fascia. Tirare la chiave dalla fascia.
3. Spostare il tasto nella posizione verticale desiderata.
4. Ruotare la chiave sul gancio di 90° verso la fascia fino a quando la chiave si blocca in posizione.
5. Ripetere i passaggi 2-4 per gli altri tasti di sospensione.
6. Reinstallare la sospensione sul casco.

REGOLAZIONE DELLA DIMENSIONE DELLA SOSPENSIONE

1. Ratchet tipo: Ruotare la manopola ratchet nella direzione in senso antiorario fino a quando il nastro dell'la testa è aperta alla dimensione più grande. Indossa il casco nella testa. Ruotare la manopola del cricchetto nella direzione di le lancette dell'orologio fino a quando la fascia è confortevole. NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE (vedere Figura 1).
2. Tipo di fibbia: Premere la fibbia per allentare la cinghia di la parte posteriore della testa. Regolare per adattarsi alle dimensioni della testa. Rilasciare la fibbia per bloccare la tracolla. (vedere Figura 2).
3. Tipo di perno: Rimuovere il perno dal foro della cinghia per la parte posteriore della testa. Regolare per adattarsi alle dimensioni della testa finché non è comodo. Inserire il perno nel foro per il suo blocco. (vedi Figura 3).

PROTEZIONE PER GLI OCCHI COME COMPLEMENTO

Le protezioni per gli occhi (AEL PRO VISOR, AEL ROCK VISOR) sono progettate per proteggere gli occhi dai rischi meccanici causati dalle particelle volanti nell'industria, nei laboratori, negli istituti scolastici, nelle attività fai-da-te, ecc. Si tratta di dispositivi di protezione individuale di ca-



tegoria II. La VISIERA AEL PRO deve essere montata sul casco AEL e AEL PRO VENT industrial; la VISIERA AEL ROCK deve essere montata sul casco AEL ROCK.

Utilizzare i fori di fissaggio della visiera montata sui caschi. Non forare il casco. Fissare la visiera da un lato e poi dall'altro.

- A contatto con la pelle, il telaio può causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. Se questo è il caso, è necessario consultare un medico.

- Utilizzare sempre la protezione degli occhi che si adatta bene, questo favorirà il suo utilizzo e quindi aumentare la vostra sicurezza.

- Per una protezione ottimale durante il lavoro, indossare la protezione per gli occhi continuamente.

- Le lenti trasparenti non offrono protezione contro le radiazioni ottiche emesse durante i lavori di saldatura e taglio.
- La lente fornisce solo protezione contro la protezione prevista indicata sulla sua marcatura (vedere campo di applicazione)

- La protezione per gli occhi è un filtro trasparente, la trasmissione è <75%, non è adatto per lavorare o guidare durante il crepuscolo e di notte.

- La visiera non è adatta per guardare direttamente il sole.
- Non continuare a utilizzare lo scudo se il telaio è rotto o diviso.

- Non continuare a indossare gli occhiali se le lenti sono opache, danneggiate o graffiate; sostituirle.

- Non continuare a indossare gli occhiali se la pulizia non migliora la visione.

- I protettori che hanno subito impatti non saranno utilizzabili, scartati e sostituiti.

- I protettori oculari per la protezione contro le particelle ad alta velocità che vengono indossate sopra gli occhiali oftalmici standard possono trasmettere impatti, creando così un pericolo per chi lo indossa.

- Gli oculari ottici di classe 3 non sono progettati per un uso prolungato.

- Lo scudo oculare sarà utilizzato solo contro particelle ad alta velocità a -5°C e 55°C temperatura. In caso di dubbio, consultare il proprio fornitore.

- Assicurarsi di seguire tutte le istruzioni e le avvertenze.

- L'uso improprio di questo prodotto può mettere in pericolo la salute dell'utente.

- Non modificare la protezione per gli occhi.

PROTEZIONE DELL'UDITO COME COMPLEMENTO

I paraorecchie OR AEL devono essere posizionati e utilizzati solo con caschi di sicurezza industriale (compatibili con l'intera gamma di caschi Accessus). Ha lo scopo di proteggere dalla perdita dell'udito. È classificato come Dispositivi di protezione individuale (DPI) dal nuovo regolamento europeo (UE) 2016/425 e ha dimostrato di essere conforme a questo regolamento attraverso la norma europea armonizzata EN352-3:2020: Paraorecchie protet-

tivo montato sul casco. Si tratta di dispositivi di protezione individuale di categoria III.

Materiale:

Cablaggio: filo di acciaio, POM

Cappuccio: ABS

Pastiglie: PVC

Senza un pezzo di ricambio, le pastiglie non possono essere sostituite

Istruzioni per l'installazione:

Fissare il paraorecchie al casco attraverso la staffa POM e assicurarsi che non può essere rilasciato.

Estrarre le tazze e posizionarle sopra le orecchie fino a quando l'orecchio è completamente all'interno della tazza. Regolare l'altezza del telaio in modo che sia nella posizione desiderata comodamente. Assicurarsi che i cuscinetti siano saldamente posizionati attorno ai lati della testa e delle orecchie. L'utente deve assicurarsi che i paraorecchie fissati al casco siano montati, regolati e mantenuti secondo le istruzioni del produttore.

Attenzione: i paraorecchie, e in particolare i paraorecchie, possono deteriorarsi con l'uso e devono essere controllati frequentemente per verificare la presenza di crepe o perdite; ad esempio, l'installazione di coperture igieniche sopra i paraorecchie può influire sulle prestazioni acustiche dei paraorecchie.

Attenzione: Questi paraorecchie fissati al casco sono di "large size range", "medium size range" o "small size range". I paraorecchie aderenti al casco conformi alla norma EN 352-3 possono essere di "portata media", "portata piccola" o "portata grande". La gamma di medie dimensioni si adatta alla maggior parte degli utenti. Le gamme di dimensioni piccole o grandi sono progettate per utenti per i quali la gamma di dimensioni medie non è adatta.

Posizione di lavoro:

1. Rimuovere i capelli dalla zona per ottenere una buona tenuta tra i cuscinetti paraorecchie e la testa. Rimuovere gli orecchini se interferiscono con la sigillatura.
2. Premere le tazze verso l'interno fino a quando non si adattano intorno alle orecchie.
3. Centrare le tazze su entrambe le orecchie.
4. Far scorrere le tazze verso l'alto o verso il basso fino a trovare la posizione in cui coprono completamente le orecchie. Una volta installate e regolate correttamente, le coppe non devono toccare la calotta del casco o il bordo della visiera.
5. Controllare l'impostazione parlando ad alta voce. La sua voce dovrebbe suonare vuota, come se stesse parlando all'interno di un barile. I rumori provenienti dall'ambiente non dovrebbero suonare così forti come prima che i paraorecchie fossero posizionati.

Posizione di riposo:

Tirare il paraorecchie lontano dall'orecchio fino a quando



IT

il braccio scatta e si apre. In ambienti rumorosi, utilizzare sempre i paraorecchie in posizione di lavoro.

Posizione parcheggio:

Per conservare i paraorecchie nel casco, portarli prima nella posizione di riposo. Quindi girarli verso la parte posteriore del casco finché non si bloccano di nuovo.

Avvertimento:

Sebbene l'uso di protezioni acustiche sia raccomandato per proteggere dagli effetti dannosi del rumore impulsivo, il noise Reduction Rating (SNR) si basa sull'attenuazione continua del rumore e potrebbe non essere un indicatore accurato della protezione ottenibile contro i rumori impulsivi, come gli spari.

L'uso di questo prodotto per la protezione contro i rumori impulsivi come gli spari può anche causare la perdita dell'udito.

Il rumore impulsivo è definito come livelli sonori con picchi ad intervalli superiori a 1 secondo.

Ci possono essere condizioni in cui il rumore impulsivo è presente, così come le differenze di tolleranza tra i diversi utenti. Per questo motivo, non esiste un metodo accettato per determinare se un dispositivo di protezione dell'udito fornisce una protezione adeguata contro il rumore impulsivo.

I paraorecchie fissati al casco devono essere indossati in ogni momento in ambienti rumorosi. Se le raccomandazioni fornite non vengono seguite, la protezione fornita dai paraorecchie allegati sarà seriamente compromessa.

I paraorecchie fissati al casco devono essere ispezionati regolarmente per verificarne l'operabilità.

PULIZIA E DISINFESTAZIONE

Casco:

Pulire il casco con sapone neutro e acqua tiepida. Non utilizzare vernici, solventi, prodotti chimici, adesivi, benzina o sostanze simili su questo casco. La resistenza agli urti e altre proprietà protettive del casco possono essere distrutte da tali sostanze. La perdita di queste proprietà protettive potrebbe non essere evidente o facilmente rilevabile dall'utente.

Paraorecchie:

Utilizzare acqua calda e sapone e un panno morbido o una spugna per pulire tutte le parti dei paraorecchie. Non usare mai alcool o solventi. Lasciare asciugare le fodere di schiuma prima di utilizzarle. I cuscini neri possono essere rimossi per la pulizia. Questo prodotto può essere influenzato negativamente da alcune sostanze chimiche.

VITA UTILE

Caschi e visiere possono essere utilizzati per 10 anni, contati dal primo utilizzo, più 2 anni di stoccaggio precedente. I protettori acustici hanno una durata di 5 anni. Il periodo massimo di utilizzo dipende dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo. L'uso del dispositivo in condizioni difficili, con frequenti contatti con l'acqua, spigoli vivi, a temperature estreme o esposti all'azione di sostanze corrosive può portare al ritiro dall'uso anche dopo un singolo utilizzo.

ISPEZIONE PRE-USO

Effettuare sempre un'ispezione visiva del casco immediatamente prima dell'uso per assicurarsi che sia in condizioni utilizzabili e che funzioni correttamente.

Il casco non deve avere parti taglienti, bave, danneggiate, mancanti, incrinare, dentellate o rotte.

Attenzione: Per garantire la sicurezza degli utenti, il dispositivo deve essere periodicamente esaminato ogni mese da una persona competente, seguendo rigorosamente la procedura di esame periodico del produttore per garantire l'efficacia e la durata del dispositivo.

STORAGE

Conservare il casco in un luogo fresco, asciutto e pulito, lontano dalla luce solare diretta. Evitare le aree in cui possono esserci calore, umidità, luce, olio o suoi vapori o altri elementi degradanti.

RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE

L'apparecchiatura non deve essere alterata e le eventuali riparazioni devono essere eseguite secondo le istruzioni del produttore. Se il prodotto è danneggiato, non deve essere riparato, ma sostituito.

IMBALLAGGIO

Non ci sono particolari requisiti di imballaggio per il trasporto, ma l'imballaggio per il trasporto è disponibile come accessorio.



In diesem Handbuch wird erläutert, wie Sie Ihre Ausrüstung richtig verwenden. Es werden nur einige Verwendungen und Techniken vorgestellt. Die Warnschilder informieren Sie über einige potenzielle Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung Ihrer Ausrüstung. Tätigkeiten in der Höhe bergen schwerwiegende Risiken, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, in dem jeder Benutzer für das Management solcher Risiken, ihre Sicherheit, ihre Handlungen und die daraus resultierenden Folgen verantwortlich ist. Wenn Sie dies nicht akzeptieren oder dieses Handbuch nicht verstehen, verwenden Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an Accessus, wenn Sie Zweifel oder Verständnisschwierigkeiten haben. Die Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link: www.accessusgroup.com

ANWENDUNG UND BESCHRÄNKUNG DER NUTZUNG

Die Helmmodelle AEL und AEL PRO VENT bieten Schutz vor kleinen Gegenständen, die auf den Kopf fallen, gemäß EN 397. Sie sind nicht zum Schutz vor Frontal-, Seiten- oder Heckaufprall vorgesehen.

Das Modell AEL ROCK, das ebenfalls der EN 12492 entspricht, bietet zusätzlich zu den in EN 397 definierten vertikalen Stößen zusätzlichen Schutz gegen Stöße nach vorne, zur Seite und nach hinten.

Der Helm ist eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III.

Vermeiden Sie beim AEL PRO VENT und AEL ROCK den Kontakt mit elektrischen Kabeln und sehr hohen Temperaturen (+150 °C). Im Falle des AEL kann es Stromschlägen standhalten, aber sein Kontakt mit sehr hohen Temperaturen (+150 °C) sollte vermieden werden.

Für einen angemessenen Schutz sollte der Helm an die Kopfgröße des Trägers angepasst werden.

Der Helm ist so konstruiert, dass er die Energie eines Schlags absorbiert, indem er die Schale teilweise zerstört oder beschädigt und

und das Gurtzeug, und selbst wenn ein solcher Schaden nicht leicht zu erkennen ist, muss jeder Helm, der einem starken Aufprall ausgesetzt ist, ersetzt werden.

Benutzer werden auch vor der Gefahr gewarnt, Originalkomponenten des Helms auf eine andere als die vom Hersteller empfohlene Weise zu modifizieren oder zu entfernen.

Helme sollten nicht so angepasst werden, dass Zubehör auf eine Weise befestigt werden kann, die nicht vom Helmhersteller empfohlen wird. Tragen Sie keine Farben, Lösungsmittel, Klebstoffe oder Selbstklebeetiketten auf, außer wenn Sie die Anweisungen des Helmherstellers befolgen.

Helme mit Belüftung sind nicht geeignet, Stromschlägen standzuhalten und entsprechen nicht den Vorschriften über elektrische Gefahren.

EINBAU DER AUFHÄNGUNG

1. Drehen Sie den Helm um. Legen Sie die Aufhängung mit dem Augenbrauenpolster in Richtung des vorderen Visiers auf die Innenseite des Helms. Das stoßdämpfende Futter muss in der Helmschale verbleiben.
2. Biegen Sie den Aufhängungsschlüssel am Scharnier heraus und stecken Sie ihn in den entsprechenden Schlitz. Drücken Sie den Schlüssel fest ein. Wiederholen Sie den Vorgang für jeden Aufhängungsschlüssel.

EINSTELLEN DER FEDERUNG FÜR EINE HÖHENVERSTELLUNG

Das Kopfband kann vorne und / oder hinten angehoben oder abgesenkt werden, indem die Position der Aufhängungstasten geändert wird.

1. Entfernen Sie die Aufhängung vom Helm, indem Sie an den Aufhängungsschlüsseln nach oben ziehen, bis sie aus dem Helm herauskommen.
2. Drehen Sie den Aufhängungsschlüssel um 90 ° in eine beliebige Richtung, bis das Loch des Aufhängungsschlüssels mit dem Kopfbügelposten ausgerichtet ist. Ziehen Sie den Schlüssel vom Kopfband.
3. Bewegen Sie den Schlüssel in die gewünschte vertikale Position.
4. Drehen Sie den Schlüssel am Bügel um 90 ° in Richtung Kopfbügel, bis der Schlüssel einrastet.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2-4 für die anderen Federungstasten.
6. Bringen Sie die Aufhängung wieder am Helm an.

EINSTELLEN DER AUFHÄNGUNGSGRÖßE

1. Ratschentyp: Drehen Sie den Ratschenknopf in die Richtung gegen den Uhrzeigersinn, bis das Band des kopf ist auf die größte Größe geöffnet. Setzen Sie Ihren Helm auf in den Kopf. Drehen Sie den Ratschenknopf in Richtung die Zeiger der Uhr, bis das Stirmband ist komfortabel. NICHT ZU FEST ANZIEHEN (siehe Abbildung 1).
2. Schnallentyp: Drücken Sie auf die Schnalle, um den Riemen von zu lösen der Hinterkopf. Passen Sie es an die Größe des Kopfes an. Lassen Sie die Schnalle los, um den Nackenriemen zu verriegeln. (siehe Abbildung 2).
3. Stifttyp: Entfernen Sie den Stift aus dem Loch des Riemens, um der Hinterkopf. Passen Sie es an die Größe des Kopfes an bis es bequem ist. Stecken Sie den Stift in das Loch für seine Blockierung. (siehe Abbildung 3).



AUGENSCHUTZ ALS ERGÄNZUNG

Die Augenschützer (AEL PRO VISIER, AEL ROCK VISIER) schützen die Augen vor mechanischen Risiken durch fliegende Partikel in Industrie, Labors, Bildungseinrichtungen, Heimwerkeraktivitäten usw. Es handelt sich um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II. Das AEL PRO VISIER muss auf dem AEL und AEL PRO VENT Industriehelm montiert werden; Das AEL ROCK VISIER muss auf dem AEL ROCK Helm montiert werden.

Verwenden Sie die Befestigungslöcher des an den Helmen montierten Visiers. Durchstechen Sie den Helm nicht. Befestigen Sie das Visier auf der einen und dann auf der anderen Seite.

- Bei Hautkontakt kann der Rahmen bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Wenn dies der Fall ist, sollte ärztlicher Rat eingeholt werden.
- Verwenden Sie immer einen Augenschutz, der gut zu Ihnen passt, dies begünstigt die Verwendung und erhöht somit Ihre Sicherheit.
- Für optimalen Schutz bei der Arbeit tragen Sie den Augenschutz kontinuierlich.
- Transparente Linsen bieten keinen Schutz vor optischer Strahlung, die bei Schweiß- und Schneidarbeiten emittiert wird.
- Die Linse bietet nur Schutz gegen den auf ihrer Kennzeichnung angegebenen beabsichtigten Schutz (siehe Anwendungsbereich)
- Der Augenschutz ist ein transparenter Filter, der Transmissionsgrad beträgt <75%, er ist nicht zum Arbeiten oder Fahren in der Dämmerung und bei Nacht geeignet.
- Das Visier ist nicht geeignet, um direkt in die Sonne zu schauen.
- Verwenden Sie das Schild nicht weiter, wenn der Rahmen gebrochen oder gespalten ist.
- Tragen Sie die Brille nicht weiter, wenn die Gläser stumpf, beschädigt oder zerkratzt sind. Ersetzen Sie sie.
- Tragen Sie die Brille nicht weiter, wenn die Reinigung die Sicht nicht verbessert.
- Protektoren, die Stöße erlitten haben, werden nicht verwendet, weggeworfen und ersetzt.
- Augenschutz zum Schutz vor Hochgeschwindigkeitspartikeln, die über Standardbrillen getragen werden, können Stöße übertragen und somit eine Gefahr für den Träger darstellen.
- Optische Okulare der Klasse 3 sind nicht für eine längere Verwendung ausgelegt.
- Der Augenschutz wird nur gegen Hochgeschwindigkeitspartikel bei -5 °C und 55 °C Temperatur verwendet. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Provider.
- Befolgen Sie unbedingt alle Anweisungen und Warnungen.
- Unsachgemäßer Gebrauch dieses Produkts kann die Gesundheit des Benutzers gefährden.
- Verändern Sie den Augenschutz nicht.

GEHÖRSCHUTZ ALS ERGÄNZUNG

Die OR AEL-Ohrschützer dürfen nur mit Arbeitsschutzhelmen (kompatibel mit der gesamten Palette der Accessus-Helme) angebracht und verwendet werden. Es soll vor Hörverlust schützen. Es ist nach der neuen europäischen Verordnung (EU) 2016/425 als persönliche Schutzausrüstung (PSA) eingestuft und entspricht nachweislich dieser Verordnung durch die harmonisierte europäische Norm EN352-3: 2020: Am Helm montierter Gehörschutz. Es handelt sich um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III.

Veröffentlichung:

Kabelbaum: Stahldraht, POM

Kappe: ABS

Polster: PVC

Ohne Ersatzteil können die Pads nicht ausgetauscht werden

Installationsanleitungen:

Befestigen Sie den Ohrschützer durch die POM-Halterung am Helm und stellen Sie sicher, dass er nicht gelöst werden kann.

Ziehen Sie die Tassen heraus und legen Sie sie über die Ohren, bis das Ohr vollständig in der Tasse ist. Stellen Sie die Höhe des Rahmens so ein, dass er bequem in der gewünschten Position ist. Stellen Sie sicher, dass die Polster fest an den Seiten von Kopf und Ohren sitzen. Der Benutzer muss sicherstellen, dass die am Helm befestigten Ohrschützer gemäß den Anweisungen des Herstellers angebracht, eingestellt und gewartet werden.

Warnung: Ohrschützer und insbesondere Ohrpolster können sich bei Gebrauch verschlechtern und sollten häufig auf Risse oder Undichtigkeiten überprüft werden. Beispielsweise kann die Anbringung von Hygieneabdeckungen über den Ohrpolstern die akustische Leistung der Ohrschützer beeinträchtigen.

Warnung: Diese am Helm befestigten Ohrschützer gehören zum "großen Größenbereich", "mittleren Größenbereich" oder "kleinen Größenbereich". Am Helm befestigte Ohrschützer, die der EN 352-3 entsprechen, können einen "mittleren Bereich", einen "kleinen Bereich" oder einen "großen Bereich" haben. Das mittelgroße Sortiment passt zu den meisten Benutzern. Die kleinen oder großen Größenbereiche sind für Benutzer konzipiert, für die der mittlere Größenbereich nicht geeignet ist.

Arbeitsposition:

1. Entfernen Sie die Haare aus dem Bereich, um eine gute Abdichtung zwischen den Ohrschützerpolstern und dem Kopf zu erhalten. Entfernen Sie die Ohrhinge, wenn sie die Versiegelung beeinträchtigen.
2. Drücken Sie die Tassen nach innen, bis sie um die Ohren passen.
3. Zentrieren Sie die Tassen über beiden Ohren.
4. Schieben Sie die Tassen nach oben oder unten, bis Sie



die Position gefunden haben, an der sie die Ohren vollständig bedecken. Einmal richtig installiert und eingestellt, sollten die Cups die Helmschale oder den Rand des Visiers nicht berühren.

5. Überprüfen Sie die Einstellung, indem Sie laut sprechen. Seine Stimme sollte hohl klingen, als würde er in einem Fass sprechen. Die Geräusche aus der Umgebung sollten nicht mehr so laut klingen wie vor dem Aufsetzen der Ohrenschützer.

Ruheposition:

Ziehen Sie den Ohrenschützer vom Ohr weg, bis der Arm einrastet und sich öffnet. Verwenden Sie die Ohrenschützer in lauten Umgebungen immer in Arbeitsposition.

Parkposition:

Um die Ohrenschützer im Helm zu verstauen, bringen Sie sie zuerst in die Ruheposition. Drehen Sie sie dann zur Rückseite des Helms, bis sie wieder verriegeln.

Warnung:

Obwohl die Verwendung von Gehörschutz zum Schutz vor den schädlichen Auswirkungen von Impulsgeräuschen empfohlen wird, basiert die Geräuschreduzierungsbewertung (SNR) auf einer kontinuierlichen Geräuschdämpfung und ist möglicherweise kein genauer Indikator für den erreichbaren Schutz vor Impulsgeräuschen, wie z. B. Schüssen. Die Verwendung dieses Produkts zum Schutz vor Impulsgeräuschen wie Schüssen kann ebenfalls zu Hörverlust führen.

Impulsives Rauschen ist definiert als Schallpegel mit Spitzen in Intervallen von mehr als 1 Sekunde. Es kann Bedingungen geben, unter denen impulsives Rauschen vorhanden ist, sowie Toleranzunterschiede zwischen verschiedenen Benutzern. Aus diesem Grund gibt es kein anerkanntes Verfahren, um festzustellen, ob ein Gehörschutzgerät einen ausreichenden Schutz gegen Impulsgeräusche bietet.

Die am Helm befestigten Ohrenschützer sollten in lauten Umgebungen jederzeit getragen werden. Wenn die gegebenen Empfehlungen nicht befolgt werden, wird der Schutz durch die angebrachten Ohrenschützer ernsthaft beeinträchtigt.

Am Helm angebrachte Ohrenschützer sollten regelmäßig auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft werden.

REINIGUNG UND DESINFEKTION

Helm: Reinigen Sie den Helm mit milder Seife und warmem Wasser. Verwenden Sie keine Farben, Lösungsmittel, Chemikalien, Klebstoffe, Benzin oder ähnliche Substanzen auf diesem Helm. Die Schlagfestigkeit und andere Schutzzeigenschaften des Helms können durch solche Substanzen zerstört werden. Der Verlust dieser Schutzzeigenschaften ist für den Benutzer möglicherweise nicht offensichtlich oder leicht erkennbar.

Ohrenschützer: Verwenden Sie warmes Seifenwasser

und ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um alle Teile des Ohrenschützers zu reinigen. Verwenden Sie niemals Alkohol oder Lösungsmittel. Lassen Sie die Schaumstoffeinlagen trocknen, bevor Sie sie verwenden. Die schwarzen Kissen können zur Reinigung abgenommen werden. Dieses Produkt kann durch bestimmte Chemikalien beeinträchtigt werden.

NUTZUNGSDAUER

Helme und Visiere können ab dem ersten Gebrauch 10 Jahre lang verwendet werden, plus 2 Jahre vorherige Lagerung. Gehörschützer haben eine Lebensdauer von 5 Jahren. Die maximale Nutzungsdauer hängt von der Intensität und der Umgebung der Nutzung ab. Der Einsatz des Gerätes unter rauen Bedingungen, bei häufigem Kontakt mit Wasser, scharfen Kanten, bei extremen Temperaturen oder der Einwirkung ätzender Substanzen kann auch nach einmaligem Gebrauch zum Entzug der Nutzung führen.

INSPEKTION VOR DER VERWENDUNG

Führen Sie unmittelbar vor dem Gebrauch immer eine Sichtprüfung des Helms durch, um sicherzustellen, dass er in gebrauchsfähigem Zustand ist und ordnungsgemäß funktioniert.

Der Helm sollte keine scharfen, gratigen, beschädigten, fehlenden, gerissenen, gekerbten oder gebrochenen Teile aufweisen.

Warnung: Um die Sicherheit der Benutzer zu gewährleisten, sollte das Gerät regelmäßig jeden Monat von einer kompetenten Person überprüft werden, wobei das regelmäßige Prüfverfahren des Herstellers strikt befolgt wird, um die Wirksamkeit und Haltbarkeit des Geräts sicherzustellen.

STORAGE

Bewahren Sie den Helm an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf. Vermeiden Sie Bereiche, in denen Hitze, Feuchtigkeit, Licht, Öl oder seine Dämpfe oder andere abbauende Elemente vorhanden sein können.

REPARATUR UND AUSTAUSCH

Das Gerät darf nicht verändert werden und Reparaturen sollten gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden. Wenn das Produkt beschädigt ist, sollte es nicht repariert, sondern ersetzt werden.

VERPACKUNG

Es gibt keine besonderen Verpackungsanforderungen für den Transport, aber Transportverpackungen sind als Zubehör erhältlich.



In deze handleiding wordt uitgelegd hoe u uw apparaat goed kunt gebruiken. Er worden slechts enkele toepassingen en technieken gepresenteerd. De waarschuwingen en bordes informeren u over enkele mogelijke risico's in verband met het gebruik van uw apparaat. Activiteiten op hoogte brengen ernstige risico's met zich mee die niet in deze handleiding zijn beschreven, waarin elke gebruiker verantwoordelijk is voor het beheer van dergelijke risico's, hun veiligheid, hun acties en de gevolgen daarvan. Als u dit niet accepteert of deze handleiding niet begrijpt, gebruik de apparaat dan niet. Neem contact op met Accessus als u twijfelt of moeite heeft met begrijpen.

De conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende link: www.accessusgroup.com

TOEPASSING EN BEPERKING VAN HET GEBRUIK

De modellen AEL en AEL PRO VENT helm zijn ontworpen om bescherming te bieden tegen kleine voorwerpen die op de bovenkant van het hoofd vallen, in overeenstemming met EN 397. Ze zijn niet bedoeld om te beschermen tegen frontale, zij- of achterinslagen.

Het AEL ROCK-model, dat ook voldoet aan EN 12492, biedt extra bescherming tegen botsingen aan de voor-, zij- en achterzijde, naast de verticale botsingen zoals gedefinieerd in EN 397.

De helm is een categorie III persoonlijke beschermingsmiddelen.

Vermijd in het geval van de AEL PRO VENT en AEL ROCK contact met elektrische kabels en zeer hoge temperaturen (+150 °C). In het geval van de AEL kan deze elektrische schokken weerstaan, maar het contact met zeer hoge temperaturen (+150 °C) moet worden vermeden.

Voor een goede bescherming moet de helm worden aangepast aan de grootte van het hoofd van de drager.

De helm is gemaakt om de energie van een klap te absorberen door de schelp gedeeltelijk te vernietigen of te beschadigen en

en het harnas, en zelfs als dergelijke schade niet gemakkelijk zichtbaar is, moet elke helm die een zware impact heeft, worden vervangen.

Gebruikers worden ook gewaarschuwd voor het gevaar van het wijzigen of verviervoudigen van een van de originele onderdelen van de helm, op een andere manier dan die aanbevolen door de fabrikant van dezelfde.

Helmen mogen niet worden aangepast om accessoires te bevestigen op een manier die niet wordt aanbevolen door de helmfabrikant. Breng geen verf, oplosmiddelen, kleefstoffen of zelfklevende etiketten aan, behalve volgens de instructies van de helmfabrikant.

Helmen met ventilatie zijn niet geschikt om elektrische schokken te weerstaan en voldoen niet aan de voorschriften voor elektrische gevaren.

INSTALLATIE VAN DE OPHANGING

1. Draai de helm om. Plaats de ophanging aan de binnenkant van de helm met het wenkbrauwkussen naar het voorste vizier gericht. De schokabsorberende voering moet in de helmschaal blijven.
2. Buig de ophangingsleutel op het scharnier en plaats deze in de overeenkomstige sleuf. Druk de sleutel stevig op zijn plaats. Herhaal de procedure voor elke suspensiesleutel.

VERSTELLING VAN DE OPHANGING VOOR EEN VERTICALE VERSTELLING

De hoofdband kan aan de voor-en/of achterzijde worden opgeheven of verlaagd door de positie van de ophangtoetsen te veranderen.

1. Verwijder de ophanging van de helm door de ophangingsleutels omhoog te trekken totdat ze uit de helm komen.
2. Draai de ophangingsleutel 90° in elke richting totdat het gat van de ophangingsleutel is uitgelijnd met de hoofdbandpaal. Trek de sleutel van de hoofdband.
3. Verplaats de sleutel naar de gewenste verticale positie.
4. Draai de sleutel van de hanger 90° naar de hoofdband totdat de sleutel op zijn plaats zit.
5. Herhaal stap 2-4 Voor de andere ophangtoetsen.
6. Plaats de ophanging opnieuw op de helm.

HET AANPASSEN VAN DE OPSCHORTINGS-GROOTTE

1. Ratchet type: draai de ratchet knop in de richting tegen de klok in totdat de tape van de het hoofd wordt geopend tot de grootste grootte. Zet je helm op in het hoofd. Draai de ratelknop in de richting van de wijzers van de klok totdat de hoofdband is comfortabel. Niet overspannen (zie Figuur 1).
2. Gesp type: Druk op de gesp om de riem los te maken van de achterkant van het hoofd. Pas het aan de grootte van het hoofd aan. Laat de gesp los om de nekriem te vergrendelen. (zien Figuur 2).
3. Speldtype: verwijder de speld uit het gat van de riem aan de achterkant van het hoofd. Pas het aan de grootte van het hoofd aan tot het comfortabel is. Steek de pin in het gat voor zijn blokkering. (zie Figuur 3).

OOGBESCHERMER ALS AANVULLING

De oogbeschermers (AEL PRO VISOR, AEL ROCK VISOR) zijn ontworpen om de ogen te beschermen tegen mechanische risico's veroorzaakt door vliegende deeltjes in de industrie, laboratoria, onderwijsinstellingen, Doe-het-zelf-activiteiten, enz. Het is een categorie II per-



soonlijke beschermingsmiddelen. De AEL PRO vizier moet op de AEL en AEL PRO VENT industriële helm worden gemonteerd; de AEL ROCK vizier moet op de AEL ROCK helm worden gemonteerd.

Gebruik de bevestigingsgaten van het vizier dat op de helmen is gemonteerd. Doorboor de helm niet. Bevestig het vizier aan de ene kant en vervolgens aan de andere kant.

- In contact met de huid kan het frame allergische reacties veroorzaken bij gevoelige mensen. Als dit het geval is, moet medisch advies worden ingewonnen.

- Gebruik altijd oogbescherming die goed bij u past, dit zal het gebruik ervan bevorderen en daarom uw veiligheid verhogen.

- Voor optimale bescherming tijdens het werk, draag de oogbeschermer continu.

- Transparante lenzen bieden geen bescherming tegen optische straling die wordt uitgezonden tijdens las- en snijwerkzaamheden.

- De lens biedt alleen bescherming tegen de beoogde bescherming die op de markering is aangegeven (zie toepassingsgebied)

- De oogbeschermer is een transparant filter, de doorlaatbaarheid is <75%, het is niet geschikt voor werken of rijden tijdens schemering en 's nachts.

- Het vizier is niet geschikt om direct naar de zon te kijken. - Ga niet verder met het gebruik van het schild als het frame is gebroken of gespleten.

- Blijf de bril niet dragen als de lenzen dof, beschadigd of bekrast zijn; vervang ze.

- Blijf de bril niet dragen als schoonmaken het gezichtsvermogen niet verbetert.

- Beschermers die impact hebben gehad, worden niet gebruikt, worden weggegooid en vervangen.

- Oogbeschermers voor bescherming tegen deeltjes met hoge snelheid die over een standaard oogbril worden gedragen, kunnen stoten overbrengen, waardoor een gevaar voor de drager ontstaat.

- Klasse 3 optische oculairen zijn niet ontworpen voor langdurig gebruik.

- Het oogschild zal slechts tegen hoge snelheidsdeeltjes bij -5°C en 55°C temperatuur worden gebruikt. Als u twijfelt, raadpleeg dan uw provider.

- Zorg ervoor dat u alle instructies en waarschuwingen opvolgt.

- Oneigenlijk gebruik van dit product kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen.

- Pas de oogbeschermer niet aan.

GEHOORBESCHERMER ALS AANVULLING

De OR AEL-oorbeschermers mogen alleen worden geplaatst en gebruikt met industriële veiligheidshelmen (compatibel met het hele assortiment Accessus-helmen). Het is bedoeld om te beschermen tegen gehoorverlies. Het is geclassificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) door de nieuwe Europese Verordening (EU)

2016/425 en is bewezen te voldoen aan deze verordening door middel van de geharmoniseerde Europese norm EN352-3:2020: beschermende Oorbescermer gemonteerd op de helm. Het is een categorie III persoonlijke beschermingsmiddelen.

Materiaal:

Uitrusting: staaldraad, POM

Cap: ABS

Pads: PVC

Zonder reserveonderdeel kunnen de pads niet worden vervangen

Installatie-richtlijnen:

Bevestig de oordopje aan de helm via de POM beugel en zorg ervoor dat deze niet los kan.

Trek de cups eruit en plaats ze over de oren totdat het oor volledig in de cup zit. Stel de hoogte van het frame zo in dat het comfortabel in de gewenste positie is. Zorg ervoor dat de pads stevig rond de zijkanen van het hoofd en de oren zitten. De gebruiker moet ervoor zorgen dat de oorbescermer die aan de helm zijn bevestigd, worden gemonteerd, afgesteld en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant.

Waarschuwing: oorkussens, en in het bijzonder oorkussens, kunnen verslechteren bij gebruik en moeten regelmatig worden gecontroleerd op scheuren of lekken; de installatie van hygiënische deksels over de oorkussens kan bijvoorbeeld de akoestische prestaties van de oorkussens beïnvloeden.

Waarschuwing: deze oorbescermer bevestigd aan de helm zijn van "large size range", "medium size range" of "small size range". Oorbescermer met helm die voldoen aan EN 352-3 kunnen van "middelgroot bereik", "klein bereik" of "groot bereik" zijn. Het middelgrote assortiment past bij de meeste gebruikers. De kleine of grote maten zijn ontworpen voor gebruikers voor wie de middelgrote maten niet geschikt zijn.

Werkpositie:

1. Verwijder het haar van het gebied om een goede afdichting tussen de oorkussens en het hoofd te krijgen. Verwijder oorbellen als ze interfereren met de afdichting.
2. Druk de cups naar binnen totdat ze rond de oren passen.
3. Centreer de cups over beide oren.
4. Schuif de cups omhoog of omlaag totdat je de positie vindt waar ze de oren volledig bedekken. Eenmaal goed geïnstalleerd en afgesteld, mogen de cups de helmschaal of de rand van het vizier niet raken.
5. Controleer de instelling door hardop te spreken. Zijn stem moet hol klinken, alsof hij in een vat praat. De geluiden uit de omgeving mogen niet zo luid klinken als voordat de oorbescermer werden geplaatst.

Rustpositie:

Trek de oorschelp weg van het oor totdat de arm klikt



en opent. Gebruik in lawaaierige omgevingen altijd de oorbeschermers in de werkpositie.

Parkeerstand:

Om de oorbeschermers in de helm op te bergen, breng ze eerst naar de rustpositie. Draai ze vervolgens naar de achterkant van de helm totdat ze weer vergrendelen.

Waarschuwing:

Hoewel het gebruik van gehoorbeschermers wordt aanbevolen om te beschermen tegen de schadelijke effecten van impulsief geluid, is de noise reduction rating (SNR) gebaseerd op continue geluidsdemping en is het mogelijk geen nauwkeurige indicator van haalbare bescherming tegen impulsieve geluiden, zoals geweerschoten. Het gebruik van dit product ter bescherming tegen impulsieve geluiden zoals geweerschoten kan ook gehoorverlies veroorzaken.

Impulsieve ruis wordt gedefinieerd als geluidsniveaus met pieken met intervallen van meer dan 1 seconde. Er kunnen omstandigheden zijn waarin impulsieve ruis aanwezig is, evenals verschillen in tolerantie tussen verschillende gebruikers. Om deze reden is er geen aanvaarde methode om te bepalen of een gehoorbeschermingsapparaat voldoende bescherming biedt tegen impulsief geluid.

De oorbeschermers die aan de helm zijn bevestigd, moeten te allen tijde in lawaaierige omgevingen worden gedragen. Als de gegeven aanbevelingen niet worden opgevolgd, zal de bescherming van de bevestigde oorbeschermers ernstig worden aangetast.

De oorbeschermers die aan de helm zijn bevestigd, moeten regelmatig worden geïnspecteerd om hun werking te controleren.

REINIGING EN DESINFECTIE

Helm:

Reinig de helm met milde zeep en warm water. Gebruik geen verf, oplosmiddelen, chemicaliën, kleefstoffen, benzine of soortgelijke stoffen op deze helm. De slagvastheid en andere beschermende eigenschappen van de helm kunnen door dergelijke stoffen worden vernietigd. Het verlies van deze beschermende eigenschappen is mogelijk niet duidelijk of gemakkelijk te detecteren door de gebruiker.

Oorbeschermers:

Gebruik warm zeepsop en een zachte doek of spons om alle delen van de oorschelp schoon te maken. Gebruik nooit alcohol of oplosmiddelen. Laat de foam liners drogen voordat u ze gebruikt. De zwarte kussens kunnen worden verwijderd voor reiniging. Dit product kan nadelig worden beïnvloed door bepaalde chemicaliën.

GEBRUIKSDUUR

Helmen en vizieren kunnen 10 jaar worden gebruikt, gerekend vanaf het eerste gebruik, plus 2 jaar eerdere opslag. Gehoorbeschermers hebben een levensduur van 5 jaar. De maximale gebruiksduur is afhankelijk van de intensiteit en de gebruiksomgeving. Het gebruik van het apparaat in zware omstandigheden, met frequent contact met water, scherpe randen, bij extreme temperaturen of blootgesteld aan de werking van corrosieve stoffen kan leiden tot terugtrekking uit gebruik, zelfs na eenmalig gebruik.

PRE-USE INSPECTIE

Voer altijd onmiddellijk VOOR GEBRUIK een visuele inspectie van de helm uit om er zeker van te zijn dat deze in bruikbare staat verkeert en goed werkt.

De helm mag geen scherpe, braam, beschadigde, ontbrekende, gebarsten, gekartelde of gebroken onderdelen hebben.

Waarschuwing: om de veiligheid van de gebruikers te waarborgen, moet het hulpmiddel elke maand periodiek worden onderzocht door een bevoegde persoon, waarbij de periodieke onderzoeksprocedure van de fabrikant strikt wordt gevolgd om de effectiviteit en duurzaamheid van het hulpmiddel te garanderen.

OPSLAG

Bewaar de helm op een koele, droge en schone plaats uit de buurt van direct zonlicht. Vermijd gebieden waar warmte, vochtigheid, licht, olie of dampen of andere afbrekende elementen kunnen zijn.

REPARATIE EN VERVANGING

De apparatuur mag niet worden gewijzigd en dat eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Als het product beschadigd is, moet het niet worden gerepareerd, maar vervangen.

VERPAKKING

Er zijn geen specifieke verpakkingsvereisten voor transport, maar transportverpakkingen zijn beschikbaar als accessoire.



Tässä oppaassa kerrotaan, miten laitteita käytetään oikein. Vain joitakin käyttötarkeituuksia ja tekniikoita on esitetty. Varoituskyltit kertovat sinulle mahdollisista riskeistä, jotka liittyvät laitteiden käyttöön. Korkealla tapahtuvaan toimintaan liittyy vakavia riskejä, joita ei ole kuvattu tässä käsikirjassa, jossa jokainen käyttäjä on vastuussa tällaisten riskien hallinnasta, heidän turvallisuudestaan, toimistaan ja niiden seurauksista. Jos et hyväksy tätä tai et ymmärrä tätä käsikirjaa, älä käytä laitteita. Ota yhteyttä Accesukseen, jos sinulla on epäilyksiä tai vaikeuksia ymmärtää. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy seuraavasta linkistä: www.accesugroup.com

KÄYTTÖ JA KÄYTÖN RAJOITTAMINEN

AEL- ja AEL PRO VENT-kypärämallit on suunniteltu suojaamaan päälle putoavilta pieniltä esineiltä standardin EN 397 mukaisesti. Niitä ei ole tarkoitettu suojaamaan etu-, sivu- tai takatörmäyksiltä.

AEL-KIVIMALLI, joka on myös standardin EN 12492 mukainen, tarjoaa lisäsuojaa edessä, sivulla ja takana tapahtuvia iskuja vastaan standardin EN 397 mukaisten pystysuuntaisten iskujen lisäksi.

Kypärä on kategorian III henkilönsuojain.

AEL PRO-tuuletusaukko ja AEL-kiven tapauksessa väliä kosketusta sähkökaapeleihin ja erittäin korkeisiin lämpötiloihin (+150 °C). AEL: n tapauksessa se kestää sähköiskuja, mutta sen kosketusta erittäin korkeisiin lämpötiloihin (+150 °C) on vältettävä.

Oikean suojan saamiseksi kypärä tulee säätää käyttäjän pään koon mukaan.

Kypärä on tehty imemään iskun energiaa tuhoamalla tai vahingoittamalla kuorta osittain ja valjaat, ja vaikka tällaiset vauriot eivät ole helposti havaittavissa, kaikki kypärät, joihin kohdistuu voimakas isku, on vaihdettava.

Käyttäjää varoitetaan myös vaarasta muuttaa tai poistaa kypärän alkuperäisiä osia eri tavalla kuin valmistajan suosittelema.

Kypärä ei saa mukauttaa lisävarusteiden kiinnittämiseen millään tavalla, jota kypärän valmistaja ei suosittele. Älä käytä maalia, liuottimia, liimoja tai itseliimauttuvia tarroja, paitsi noudattamalla kypärän valmistajan ohjeita. Tuuletuksella varustetut kypärät eivät sovellu kestämään sähköiskuja eivätkä noudata sähkövaaroja koskevia määräyksiä.

JOUSITUKSEN ASENNUS

1. Käännä kypärä ympäri. Aseta ripustus kypärän sisäpuolelle kulmakarvapehmuste etuvisiiriä kohti. Iskuja vähentävän vuorauksen on pysyttävä kypärän kuoren sisällä.
2. Taivuta jousitusnäppäin ulos saranasta ja aseta se vastaa-vaan aukkoon. Työnnä avain tukevat paikalteen. Toista menettely jokaiselle jousitusavaimelle.

JOUSITUKSEN SÄÄTÄMINEN PYSTYSUUNTAISTA SÄÄTÖÄ VARTEN

Pantaa voidaan nostaa tai laskea edestä ja / tai takaa muuttamalla jousitusavainten asentoa.

1. Irrota jousitus kypärästä vetämällä ripustusavaimia ylöspäin, kunnes ne tulevat ulos kypärästä.
2. Käännä jousitusavainta 90° mihin tahansa suuntaan, kunnes jousitusavaimen reikä on linjassa pääpanta-pylvään kanssa. Vedä avain päänauhasta.
3. Siirrä avain haluttuun pystysuuntaan.
4. Käännä ripustimen avainta 90° pääpantaa kohti, kunnes avain lukittuu paikalleen.
5. Toista vaiheet 2-4 muille jousitusavaimille.
6. Asenna jousitus uudelleen kypärään.

JOUSITUKSEN KOON SÄÄTÄMINEN

1. Räikkätyyppi: Käännä räikkänuppia suuntaan vastapäivään, kunnes nauha pää avataan suurimpaan kokoon. Kypärä päähän päähän. Käännä räikkän nuppia kellon kädet, kunnes pääpanta on mukava. Älä kiristä liikaa (KS.Kuva 1).
2. Solki tyyppi: paina solki löysää hihna takaraivoon. Säädä se pään koon mukaan. Vapauta solki lukitaksesi kaulahihnan. (katso Kuva 2).
3. Tapin tyyppi: Poista tappi hihnan reiästä takaraivoon. Säädä se pään koon mukaan kunnes se tuntuu mukavalta. Työnnä tappi reikään sen estämisestä. (KS. kuva 3).

SILMÄSUOJAIMET TÄYDENTÄVÄNÄ AINEENA

Silmäsuojat (AEL PRO visiiri, AEL ROCK visiiri) on suunniteltu suojaamaan silmiä mekaanisilta riskeiltä, joita lentävät hiukkaset aiheuttavat teollisuudessa, laboratorioissa, oppilaitoksissa, tee-se-itse-toiminnoissa jne. Kyseessä on kategorian II henkilönsuojain. AEL PRO visiiri on asennettava AEL- ja AEL PRO VENT-teollisuuskyypäriin; AEL ROCK visiiri on asennettava AEL ROCK-kypärään. Käytä kypäräin kiinnitettävään visiiriin kiinnitysreikiä. Älä puhkaise kypärää. Kiinnitä visiiri toiselle puolelle ja sitten toiselle.

- Ihokosketuksessa runko voi aiheuttaa allergisia reaktioita herkille ihmisille. Jos näin on, on käännettävä lääkärin puoleen.

- Käytä aina silmäsuojaa, joka sopii sinulle hyvin, tämä suosii sen käyttöä ja lisää siten turvallisuuttasi.
- Käytä silmäsuojaa jatkuvasti optimaalisen suojan saamiseksi työn aikana.
- Läpinäkyvät linssit eivät suojaa hitsaus- ja leikkaustöiden aikana syntyvältä optiselta säteilyltä.
- Linssi suojaa vain sen merkinnöissä ilmoitettua aiottua suojaa vastaan (KS. käyttöalue)



FI

- Silmäsuojain on läpinäkyvä suodatin, läpäisykyky on <75%, se ei sovellu työskentelyyn tai ajamiseen hämärässä ja yöllä.

- Visiiri ei sovellu suoraan aurinkoon katsomiseen.

- Älä jatka suojuksen käyttöä, jos kehys on rikki tai haljennut.

- Älä jatka silmälasien käyttöä, jos linssit ovat tylsät, vaurioituneet tai naarmuuntuneet; vaihda ne.

- Älä jatka silmälasien käyttöä, jos puhdistus ei paranna näköä.

- Suojia, jotka ovat kärsineet törmäyksistä, ei käytetä, ne hävitetään ja vaihdetaan.

-Silmäsuojat, jotka suojaavat suurinopeuksisilta hiukkasilta, joita käytetään tavallisten silmälasien päällä, voivat lähettää iskuja, mikä aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.

- Luokan 3 optisia okulaareja ei ole suunniteltu pitkäaikaiseen käyttöön.

- Silmäsuojaa käytetään vain suurinopeuksisia hiukkasia vastaan -5°C ja 55°C lämpötilassa. Jos olet epävarma, ota yhteyttä palveluntarjoajaasi.

- Muista noudattaa kaikkia ohjeita ja varoituksia.

- Tämän tuotteen virheellinen käyttö voi vaarantaa käyttäjän terveyden.

- Älä muokkaa silmäsuojainta.

KUULONSUOJAIMET TÄYDENNYKSENÄ

OR AEL-kuulosuojaimet on sijoitettava ja niitä on käytettävä vain teollisuuskypärien kanssa (yhteensopiva kaikkien Accessus-kypärien kanssa). Se on tarkoitettu suojaamaan kuulon heikkenemiseltä. Se on luokiteltu henkilönsuojaimiksi (PPE) uudella eurooppalaisella asetuksella (EU) 2016/425, ja sen on osoitettu olevan tämän asetuksen mukainen yhdenmukaistettu eurooppalaisen standardin EN352-3:2020: kypärään asennettu Suojakuuloke. Ky-seessä on luokkaan III kuuluva henkilönsuojainlaite.

Materiaali:

Valjaat: teräslanka, POM

Korkki: ABS

Tyynyt: PVC

Ilman varaosaa tyynyjä ei voi vaihtaa

Asennusohjeet:

Kiinnitä Korvakuuloke kypärään POM-kiinnikkeen kautta ja varmista, että sitä ei voida vapauttaa.

Vedä kupit ulos ja aseta ne korvien päälle, kunnes korva on kokonaan kupin sisällä. Säädä rungon korkeutta niin, että se on mukavasti halutussa asennossa. Varmista, että tyynyt ovat tukevasti paikoillaan pään ja korvien sivuilla.

Käyttäjän on varmistettava, että kypärään kiinnitetty kuulosuojaimet asennetaan, säädetään ja huolletaan valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Varoitukset: kuulosuojaimet ja erityisesti korvatyyny voi vahingoittaa käytön aikana, ja ne on tarkistettava usein halkemien tai vuotojen varalta; esimerkiksi hygieenisten

suojusten asentaminen korvatyynyjen päälle voi vaikuttaa kuulosuojainten akustiseen suorituskykyyn.

Varoitukset: nämä kypärään kiinnitetty kuulosuojaimet ovat "suuren kokoalueen", "keskikokoisen alueen" tai "pienen koon". EN 352-3-standardin mukaiset kypärään kiinnitetty kuulosuojaimet voivat olla "keskikokoisia", "pieniä" tai "suuria". Keskkikokoinen valikoima sopii useimmille käyttäjille. Pieni tai suuri kokoalue on suunniteltu käyttäjille, joille keskikokoinen alue ei sovellu.

Työasento:

1. Poista hiukset alueelta, jotta saat hyvän tiivisteen korvapuustien ja pään väliin. Poista korvakorut, jos ne häiritsevät tiivistämistä.
2. Paina kuppeja sisäänpäin, kunnes ne sopivat korvien ympärille.
3. Keskitä kupit molempien korvien päälle.
4. Liu 't' uita kuppeja ylös tai alas, kunnes löydät asennon, jossa ne peittävät korvat kokonaan. Kun kupit on asennettu ja säädetty oikein, ne eivät saa koskettaa kypärän kuorta tai visiirin reunaa.
5. Tarkista asetus puhumalla ääneen. Hänen äänensä pitäisi kuulostaa ontolta, ikään kuin hän puhuisi tynnyrin sisällä. Ympäristöstä kantautuvien äänien ei pitäisi kuulua yhtä kovaa kuin ennen kuulosuojainten asettamista.

Lepoasento:

Vedä korvakuuloke pois korvasta, kunnes varsi napsahtaa ja aukeaa. Meluisissa ympäristöissä käytä kuulosuojaimia aina työasennossa.

Pysäköintipaikka:

Jos haluat säilyttää kuulosuojaimet kypärässä, tuo ne ensim lepooasentoon. Käännä ne sitten kypärän takaosaa kohti, kunnes ne lukittuvat uudelleen.

Varoitukset:

Vaikka kuulonsuojainten käyttöä suositellaan suojaamaan impulsiivisen melun haitallisilta vaikutuksilta, melunvaimennusluokitus (SNR) perustuu jatkuvaan melunvaimennukseen, eikä se välttämättä ole tarkka indikaattori saavutettavissa olevasta suojasta impulsiivisia ääniä, kuten laukauksia, vastaan.

Tämän tuotteen käyttö suojaamaan impulsiivisia ääniä, kuten laukauksia, vastaan voi myös aiheuttaa kuulon heikkenemistä.

Impulsiivinen melu määritellään äänitasoiksi, joiden piikit ovat yli 1 sekunnin välein.

Voi olla olosuhteita, joissa esiintyy impulsiivista melua, sekä eroja toleranssissa eri käyttäjien välillä. Tästä syystä ei ole hyväksyttyä menetelmää sen määrittämiseksi, tarjoako kuulonsuojainlaite riittävän suojan impulsiivista melua vastaan.

Kypärään kiinnitettyjä kuulosuojaimia tulee käyttää aina



meluisissa ympäristöissä. Jos annettuja suosituksia ei noudateta, korvatulppien antama suoja kärsii vakavasti.

Kypäriin kiinnitetyt kuulosuojaimet tulee tarkastaa säännöllisesti niiden toimivuuden varmistamiseksi.

PUHDISTUS JA DESINFIOINTI

Kypäri:

Puhdista kypäri miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Älä käytä kypäriässä maaleja, liuottimia, kemikaaleja, liimoja, bensiiniä tai vastaavia aineita. Tällaiset aineet voivat tuhota kypäriin iskunkestävyyden ja muut suojaavat ominaisuudet. Näiden suojaavien ominaisuuksien menetys ei välttämättä ole ilmeinen tai käyttäjän helposti havaittavissa.

Kuulosuojaimet:

Puhdista korvapuustin kaikki osat lämpimällä saippuavedellä ja pehmeällä liinalla tai sienellä. Älä koskaan käytä alkoholia tai liuottimia. Anna vaahtomuovien kuivua ennen käyttöä. Mustat tynnyt voidaan irrottaa puhdistusta varten. Tietty kemikaalit voivat vaikuttaa haitallisesti tähän tuotteeseen.

KÄYTTÖLÄN

Kypäriä ja visiriä voidaan käyttää 10 vuotta ensimmäisestä käytöstä laskettuna sekä 2 vuotta aiemmasta säilytyksestä. Kuulonsuojainten käyttöikä on 5 vuotta. Maksimikäyttöaika riippuu käytön intensiteetistä ja ympäristöstä. Laitteen käyttö ankarissa olosuhteissa, usein kosketuksissa veden kanssa, terävissä reunoissa, äärimmäisissä lämpötiloissa tai altistuneena syövyttävillä aineilla voi johtaa käytöstä poistamiseen jopa yhden käyttökerran jälkeen.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

Tee kypäri aina silmämääräisesti juuri ennen käyttöä varmistaaksesi, että se on käyttökunnossa ja toimii oikein. Kypäriässä ei saa olla teräviä, purseita, vaurioituneita, puuttuvia, halkeilevia, lovettuja tai rikkoutuneita osia. Varoitus: käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi toimivaltaisen henkilön on tarkastettava laite säännöllisesti joka kuukausi noudattaen tiukasti valmistajan säännöllistä tarkastusmenettelyä laitteen tehokkuuden ja kestävyysvarmistamiseksi.

VARASTOINTI

Säilytä kypäriä viileässä, kuivassa ja puhtaassa paikassa suojaassa suoralta auringonvalolta. Vältä alueita, joissa voi olla lämpöä, kosteutta, valoa, öljyä tai sen höyryjä tai muita hajottavia elementtejä.

KORJAUS JA VAIHTO

Laitteita ei saa muuttaa ja mahdolliset korjaukset tulee tehdä valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jos tuote on vaurioitunut, sitä ei pidä korjata, vaan vaihtaa.

PAKKAUS

Kuljetukselle ei ole erityisiä pakkausvaatimuksia, mutta Kuljetuspakkaus on saatavana lisävarusteena.



دق داوملا اذه قطراوب قنوخلل یرخالآ ەئىاقولا صىاصخل او
نكهمي وا احضراو ەئىاقولا صىاصخل اذه نادقوف نوکەي ال
مدختسمللا لبق نم ولوصرب مفاشرتكفا

بنينذائل ااطغ

ەجنفسرا وا قمران شراوق ەعطقو نو باصلواو ىفادلا مالما مدختسرا
وا لولكللا مدختسرت ال . نذاللا ااطغ ازا عيمح فيظنتل
امدختسرا لبق فحيت نو غرلا تاناطب كمرت . ادبا تاتبىذملا
جيتنملا اذه رشائى دق . فيظنتلل ادمومرلا دىاسولا غلازا نكهمي
ەئىايهمي كلالا داوملا ضعب ابللس

ىجاتنالا رمعللا

بمسحت ، تاونوس 10 كدمل ەجنقالاو تانوخلا مدمختسرا نكهمي
نيزختلا نم تاونوس 2 ىلدا ففاضالاب ، لوالا مدمختسالا نم
كدملا مدختت . تاونوس 5 قمدخ رمع اهل عيسرلا تامح . قباوسرلا
نكهمي . مدمختسالا ەئىيو فقاتك ىلع مدمختسالا ل يوصرلا
سرمالتللا عم ، ەئىاقولا فورظلا يف زاھجلا مدمختسرا يدي نأ
قراجل تاجرد يف ، كجال فاولواو ، مالما عم رركتسمللا
ىلا لكائتلل عيسرمل داوملا لمعل ضرعتلا وا يوصرلا
دحاو مدمختسرا دعب ىتح مدمختسالا نم باحسانالا

مدمختسالا لبق ام صحنف

مدمختسالا لبق قرشابم قنوخلل يرصب صحنف اراجاب امياد بق
لكشرب لمعتو مدمختسالا لبق قلاح يف انزا نم لكائتلل
جىحص
وا قفلات وا ەوتن وا قجاج ازا ع ىلع قنوخلا يوتحت الا بجى
قروسلم وا قنوسم وا ققشتم وا قنوقسم
زاھجلا صحنف بجى ، نيمدمختسمللا قوالس نامضل : ريذحت
تاءارح اعابتاب ، صتخم صخش لبق نم رمش لك يروو لكشرب
ەئىلاع نامضل ققبد ەجنصللا كشرلل يروو صحنفلا
زاھجلا قناتمو

نيزختلا

ن ع اديعب فيظنو فاجو دراب ناكم يف قنوخلا نيزختب بق
اھيف نوكت دق ىتلا قطانملا بنجيت . قرشابملا سمرلا ەعشا
ىدخا قنيسم رصانع وا قرخبا وا تيز وا عوض وا قبوطر وا قراح

لابدبستساو حالصلا

اقنو تاحالصر اى اراجا ديتى ناو زاھجلا رييغت مدع بجى
ال ، جتنملا فلتت قلاح يف . ەجنصللا كشرلا تاميلعتل
بلادبستسا نكلو ، حالصر اى غبنى

فيلعتلا و ەئىبعتلا

فيلعت نكلو ، لقنلل قسراخ فيلعت تابلطتم دجوت ال
قحلمك حاتم لقنلا



В этом руководстве объясняется, как правильно использовать ваше оборудование. Представлены лишь некоторые виды использования и техники. Предупреждающие знаки информируют вас о некоторых потенциальных рисках, связанных с использованием вашего оборудования. Действия на высоте сопряжены с серьезными рисками, не описанными в настоящем руководстве, в котором каждый пользователь несет ответственность за управление этими рисками, за свою безопасность, за свои действия и за их последствия. Если вы не согласны с этим или не понимаете настоящего руководства, не пользуйтесь оборудованием. Свяжитесь с Accesus, если у вас есть сомнения или трудности с пониманием.

Заявление о соответствии находится по следующей ссылке: www.accesusgroup.com

ПРИМЕНЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Шлемы моделей AEL и AEL PRO VENT предназначены для защиты от падения мелких предметов на макушку головы в соответствии с EN 397. Они не предназначены для защиты от лобовых, боковых или задних ударов. Модель AEL ROCK, также соответствующая стандарту EN 12492, обеспечивает дополнительную защиту от ударов спереди, сбоку и сзади в дополнение к вертикальным ударам, определенным в стандарте EN 397.

Шлем является средством индивидуальной защиты категории III.

В случае AEL PRO VENT и AEL ROCK избегайте контакта с электрическими проводами и очень высоких температур (+150 °C). В случае AEL он может выдерживать поражение электрическим током, но следует избегать его контакта с очень высокими температурами (+150 °C).

Для надлежащей защиты шлем должен соответствовать размеру головы пользователя.

Корпус изготовлен таким образом, чтобы поглощать энергию удара за счет частичного разрушения или повреждения кожных и тканей, и даже если такие повреждения не очевидны, любой шлем, подвергшийся сильному удару, должен быть заменен.

Пользователи также предупреждаются об опасности модификации или снятия любого из оригинальных компонентов шлема способом, отличным от рекомендованного производителем шлема.

Шлемы не должны быть приспособлены для крепления аксессуаров каким-либо образом, не рекомендованным производителем шлема. Не наносите краску, растворители, клеи или самоклеящиеся этикетки, кроме как следуя инструкциям производителя шлема.

Шлемы с вентиляцией не способны выдерживать

поражения электрическим током и не соответствуют стандартам риска, Италии.

УСТАНОВКА ПОДВЕСА

1. Переверните корпус. Поместите подвески внутри корпуса, на передней панели, чтобы брови в направлении козырька, передней. Вкладыш амортизатора должен оставаться в пределах подходящим профилем упорной поверхности корпуса.
2. Двойной кран подвески вне шарнира, и вставьте ее в соответствующий слот. Вставьте ключ с усилием, пока на их сайт. Повторите процедуру для каждого ключа сна.

РЕГУЛИРОВКА ПОДВЕСКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОЙ РЕГУЛИРОВКИ

Черепную ленту можно поднимать или опускать спереди и/или сзади, меняя положение гаечных ключей подвески.

1. Снимите подвеску шлема, потянув за рычаги подвески вверх, пока они не выйдут из шлема.
2. Поверните подвесной гаечный ключ на 90° в любом направлении, пока отверстие в подвесном гаечном ключе не совпадет со стойкой на черепной ленте. Вытащите ключ из черепной ленты.
3. Переместите гаечный ключ в желаемое вертикальное положение.
4. Поверните ключ вешала на 90° против часовой ленте черепа до тех пор, пока ключа щелчка.
5. Повторите шаги 2-4 для других ключей сна.
6. Установите подвески на шлем.

РАЗМЕР ПОДВЕСКИ

1. Тип замка: Поверните ручку трещотки по часовой напротив стрелки до тех пор, пока лента голова откройте на размер больше. Наденьте шлем в голове. Поверните ручку трещотки, в том, часовой стрелке до тех пор, пока лента голова находится удобно. **НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ** сильно. (см. Рис. 1).
2. Тип пряжки: Нажмите на пряжку, чтобы ослабить ремешок на затылке. Отрегулируйте его по размеру головы. Отпустите пряжку, чтобы зафиксировать ремешок на затылке. (увидеть Рисунок 2).
3. Тип штифта: Выньте штифт из отверстия на ремешке для затылка. Отрегулируйте ее по размеру головы, пока она не станет удобной. Вставьте штифт в отверстие для его фиксации. (см. Рисунок 3).



ЗАЩИТА ДЛЯ ГЛАЗ В КАЧЕСТВЕ ДОПОЛНЕНИЯ

Защитные очки (AEL PRO VIEWER, AEL ROCK VIEWER) предназначены для защиты глаз от механических воздействий, вызываемых летающими частицами в промышленности, лабораториях, учебных заведениях, на производстве и т. Д. Это средства индивидуальной защиты категории II. ПРИЦЕЛ AEL PRO должен быть установлен на промышленных шлемах AEL и AEL PRO VENT; прицел AEL ROCK должен быть установлен на шлеме AEL ROCK. Используйте крепежные отверстия на козырьке, установленном на шлеме. Не прокалывайте шлем. Закрепите козырек с одной стороны, а затем с другой.

- При контакте с кожей оправа может вызвать аллергические реакции у восприимчивых людей. В этом случае следует обратиться за медицинской помощью.

- Всегда пользуйтесь подходящими средствами защиты глаз, это будет способствовать их использованию и, следовательно, повысит вашу безопасность.

- Для оптимальной защиты во время работы постоянно надевайте защитную маску для глаз.

- Прозрачные линзы не обеспечивают защиты от оптического излучения, испускаемого во время сварочных и режущих работ.

- Объектив обеспечивает только защиту от защиты, предусмотренной указанной в маркировке (см. область применения)

- Протектор глазной линзы прозрачный, коэффициент пропускания составляет <75%, не подходит для работы или вождения во время сумерек и ночью.

- Кепка не подходит, чтобы смотреть прямо на солнце.

- Не продолжайте, используя шит, если структура нарушена, или партии.

- Не продолжайте использовать очки, если линзы находятся desafiladas, повреждены или поцарапаны; замените их.

- Не продолжайте использование очков, если Чистка не улучшает зрение.

- Защитные устройства, которые подверглись ударам, не должны использоваться, подлежат утилизации и замене.

- Защитные очки для защиты глаз от высокоскоростных частиц, которые надеваются поверх стандартных офтальмологических очков, могут пропускать удары, создавая тем самым опасность для пользователя.

- Оптические окуляры класса 3 не предназначены для длительного использования.

- Защита для глаз должна использоваться только против высокоскоростных частиц при температуре -5 °C и 55 °C. В случае сомнений обратитесь к своему поставщику.

- Обязательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям.

- Неправильное использование этого продукта может

поставить под угрозу здоровье пользователя.
- Не менять защитную пленку для глаз.

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ОРГАНОВ СЛУХА В КАЧЕСТВЕ ДОПОЛНЕНИЯ

Наушники OR AEL следует надевать и использовать только с промышленными защитными шлемами (совместимыми со всем ассортиментом шлемов Accessus). Он предназначен для защиты от потери слуха. Он классифицируется как Средства индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с новым Европейским регламентом (ЕС) 2016/425 и, как было доказано, соответствует этому Регламенту с помощью Гармонизированного Европейского стандарта EN352-3: 2020: Защитные наушники, устанавливаемые на шлем. Это средства индивидуальной защиты категории III.

Материал:

Жгут: стальная проволока, помпон

Крышка: АБС-пластик

Накладки: ПВХ

Без запасной части колочки не подлежат замене

Инструкции по размещению:

Наденьте наушник на шлем через держатель для помпонов и убедитесь, что он не может оторваться. Вытяните чашки наружу и наденьте их на уши, пока уло полностью не окажется внутри чашки.

Отрегулируйте высоту каркаса так, чтобы он удобно располагался в желаемом положении. Убедитесь,

что подушечки плотно прилегают к бокам головы и ушам. Пользователь должен убедиться, что наушники, прикрепленные к шлему, установлены, отрегулированы и поддерживаются в соответствии с инструкциями производителя.

Предупреждение: Амбушоры, и в частности амбушоры, могут изнашиваться при использовании и должны часто проверяться на наличие трещин или утечек; например, установка гигиенических чехлов на амбушоры может повлиять на акустические характеристики амбушор.

Предупреждение: Эти наушники, прикрепленные к шлему, относятся к "диапазону больших размеров", "диапазону средних размеров" или "диапазону малых размеров". Наушники, прикрепленные к шлему и соответствующие стандарту EN 352-3, могут быть "среднего размера", "небольшого размера" или "большого размера". Ассортимент среднего размера подходит большинству пользователей. Линейки малого или большого размера предназначены для пользователей, которым не подходит линейка среднего размера.

Рабочее положение:

1. Удалите волосы с этой области, чтобы обеспечить



хорошее уплотнение между подушечками для ушей и головкой. Снимите серьги, если они мешают герметизации.

2. Вдавите чашки внутрь, пока они не сомкнутся вокруг ушей.

3. Отцентрируйте чашки над обоими ушами.

4. Сдвиньте чашки вверх или вниз, пока не найдете положение, в котором они полностью закрывают уши.

После правильной установки и регулировки чашки не должны касаться корпуса шлема или края козырька.

5. Проверьте настройку, произнеся вслух. Его голос должен звучать глухо, как будто он говорит внутри бочки. Окружающие шумы не должны звучать так громко, как до того, как вы наденете наушники.

Положение для отдыха:

Отвяжите наушник от уха, пока рычаг не щелкнет и не откроется. В шумной обстановке всегда надевайте наушники в рабочем положении.

Положение для парковки:

Чтобы закрепить наушники на шлеме, сначала верните их в исходное положение. Затем поверните их к задней части шлема, пока они снова не зафиксируются.

Предупреждение:

Несмотря на то, что для защиты от вредного воздействия импульсного шума рекомендуется использовать средства защиты органов слуха, рейтинг подавления шума (SNR) основан на подавлении непрерывного шума и может не являться точным показателем достижимой защиты от импульсных шумов, таких как стрельба из огнестрельного оружия. Использование этого продукта для защиты от импульсивных шумов, таких как стрельба, также может привести к потере слуха.

Импульсный шум определяется как уровень шума с пиками с интервалами более 1 секунды.

Могут существовать условия, при которых присутствует импульсный шум, а также различия в допусках между различными пользователями. По этой причине не существует общепринятого метода определения того, обеспечивает ли устройство защиты органов слуха адекватную защиту от импульсного шума.

Наушники, прикрепленные к шлему, следует всегда носить в шумной обстановке; несоблюдение данных рекомендаций серьезно повлияет на защиту, обеспечиваемую прикрепленными наушниками.

Наушники, прикрепленные к шлему, должны регулярно проверяться на работоспособность.

ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Каски:

Протрите шлем мягким мылом и теплой водой. Не используйте на этом шлеме краски, растворители, химикаты, клеи, бензин или аналогичные вещества. Ударопрочность и другие защитные свойства шлема могут быть разрушены такими веществами. Потеря этих защитных свойств может быть неочевидной или легко обнаруживаемой пользователем.

Наушники:

Используйте теплую мыльную воду и мягкую ткань или губку, чтобы протереть все части амбушюры. Никогда не используйте спирт или растворители. Дайте пенопластовым покрытиям высохнуть перед использованием. Черные подушки можно снять для чистки. На этот продукт могут негативно влиять определенные химические вещества.

СРОК СЛУЖБЫ

Шлемы и забрала могут использоваться в течение 10 лет, считая с момента первого использования, плюс 2 года предварительного хранения. Срок службы слуховых аппаратов составляет 5 лет. Максимальный период использования зависит от интенсивности и условий использования. Использование устройства в суровых условиях, при частом контакте с водой, с острыми краями, при экстремальных температурах или при воздействии агрессивных веществ может привести к прекращению использования даже после однократного использования.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Всегда проводите визуальный осмотр шлема непосредственно перед использованием, чтобы убедиться, что он находится в пригодном для использования состоянии и функционирует должным образом.

На корпусе не должно быть острых деталей, заусенцев, поврежденных, отсутствующих деталей, трещин, зазубрин или трещин.

Предупреждение: для обеспечения безопасности пользователей устройство должно периодически ежемесячно проверяться компетентным лицом в строгом соответствии с процедурой периодической проверки производителя для обеспечения эффективности и долговечности устройства.

ХРАНЕНИЕ

Храните шлем в прохладном, сухом и чистом месте, вдали от прямых солнечных лучей. Избегайте мест, где может быть тепло, влажность, свет, масло или его пары или другие разлагающие вещества.



РЕМОНТ И ЗАМЕНА

Оборудование не должно быть изменено и что любой ремонт должен выполняться в соответствии с инструкциями производителя. Если изделие повреждено, его не следует ремонтировать, а следует заменить.

УПАКОВКА

Особых требований к упаковке для транспортировки не существует, но в качестве аксессуара доступна транспортная упаковка.

